



02007920309970044



8797

# ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

## ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟ

Αρ. Φύλλου 792

3 Σεπτεμβρίου 1997

### ΥΠΟΥΡΓΙΚΕΣ ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ & ΕΓΚΡΙΣΕΙΣ

Αριθ. 2324/6.1.97

Κύρωση Συλλογικής Συμβάσεως Εργασίας Πληρωμάτων Επιβατηγών Μεσογειακών και Τουριστικών Ε/Γ Πλοίων.

#### Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις των άρθρων 1 παράγραφος 1 και 5 του Α.Ν. 3276/44 «Περί Συλλογικών Συμβάσεων εν τη ναυτική εργασία» όπως έχει τροποποιηθεί και ισχύει σήμερα.
2. Το αριθμ. 46/4199/29.7.97 κοινό έγγραφο της Ενώσεως Εφοπλιστών Επιβατηγών Πλοίων και της Πανελληνίας Ναυτικής Ομοσπονδίας με το οποίο υποβλήθηκε για κύρωση η από 29.7.97 Συλλογική Σύμβαση Εργασίας πληρωμάτων Μεσογειακών - Τουριστικών Επιβατηγών Πλοίων.
3. Το γεγονός ότι από τις διατάξεις αυτής της απόφασης δεν προκαλείται δαπάνη σε βάρος του Κρατικού Προϋπολογισμού, αποφασίζουμε:
  - α) Της Ένωσης Εφοπλιστών Επιβατηγών Πλοίων και
  - β) Της Πανελληνίας Ναυτικής Ομοσπονδίας και των κλαδικών οργανώσεων της δύναμης της οι οποίες αναφέρονται στο προίμιο της παραπάνω Συλλογικής Συμβάσεως.
2. Η ισχύς της Συλλογικής Συμβάσεως η οποία κυρώνεται με την απόφαση αυτή αρχίζει την 1.1.97 και λήγει την 31.12.1997.
3. Η παρούσα με το κείμενο της κυρούμενης Συλλογικής Συμβάσεως να δημοσιευθούν στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Πειραιάς, 18 Αυγούστου 1997

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΣΤΑΥΡΟΣ ΑΡ. ΣΟΥΜΑΚΗΣ

#### ΣΥΛΛΟΓΙΚΗ ΣΥΜΒΑΣΗ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΠΛΗΡΩΜΑΤΩΝ ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΩΝ - ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΩΝ ΕΠΙΒΑΤΗΓΩΝ ΠΛΟΙΩΝ

Εν Πειραιεί σήμερα την 29.7.1997 οι υπογεγραμμένοι αφ' ενός Ανδρέας Ποταμιάνος Πρόεδρος και Αλέξανδρος Παναγόπουλος, Γενικός Γραμματέας της ενταύθα εδρευούσης Επαγγελματικής Οργάνωσης.

«ΕΝΩΣΙΣ ΕΦΟΠΛΙΣΤΩΝ ΕΠΙΒΑΤΗΓΩΝ ΠΛΟΙΩΝ» ειδικώς εξουσιοδοτημένοι προς τούτο αφ' ετέρου οι:

1. Γιάννης Χαλάς, Γενικός Γραμματέας της Πανελληνίας Ναυτικής Ομοσπονδίας.
  2. Γιώργος Βελισσαράτος, Πρόεδρος της Πανελληνίας Ένωσης Πλοιάρχων Ε.Ν. πάσης τάξεως (ΠΕΠΕΝ).
  3. Σταύρος Πετρίδης, πρόεδρος της Πανελληνίας Ένωσης Μηχ/κων ΜΕΚ Ε.Ν. (ΠΕΜΕΚΕΝ).
  4. Β. Καλεμάνης Πρόεδρος της ΠΕΡΡΑΕΝ.
  5. Νικόλαος Τσάμης, Πρόεδρος του Πανελληνίου Συνδέσμου Οικονομικών Αξιωματικών.
  6. Γεράσιμος Ζαχαράτος, Πρόεδρος της Πανελληνίας Ένωσης Φροντιστών Ε.Ν.
  7. Αριστείδης Κωλέτσος, Πρόεδρος της Π.Ε. Ηλεκτρολόγων Ε.Ν.
  8. Λούρμπας Ευστάθιος, Πρόεδρος της Πανελληνίας Ένωσης Πρακτ. Πλοιάρχων και Κυβερνητών Ε.Ν.
  9. Μελέτης Γ. Πρόεδρος της Πανελληνίας Ένωσης Θαλαμηπόλων Ε.Ν.
  10. Γ. Μαρουλάκης Πρόεδρος της Π.Ε. Μαγειρών Ε.Ν.
  11. Χρήστος Καταγάς, Πρόεδρος Πανελληνίας Ένωσης Προσωπικού Τροφοδοσίας.
- Εκπροσωπώντας εν προκειμένω νομίμως, ο μεν πρώτος την Πανελλήνια Ναυτική Ομοσπονδία, οι δε λοιποί τας εις την δύναμη της Π.Ν.Ο. υπαγομένους Κλαδικές Επαγγελματικές Οργανώσεις ως ανωτέρω, συμφωνούμε και αποδεχόμεθα τα κατωτέρω ως προς τις αμοιβές και τους όρους εργασίας των πληρωμάτων των Μεσογειακών & Τουριστικών Επιβατηγών Πλοίων, για την χρονική περίοδο από 1.1.97 μέχρι 31.12.97.

Σημείωση: Την παρούσα Συλλογική Σύμβαση δεν υπέγραψαν οι εκπρόσωποι των Ναυτεργατικών Σωματείων:

1. Της Πανελληνίας Ένωσης Μηχ/κων ΕΝ. (ΠΕΜΕΝ).
2. ΠΕΝΕΝ.
3. Π.Ε.Κ.Π.Μ.Ε.Ν.

Κ Ε Φ Α Λ Α Ι Ο Ν ΑΑρθρον 1:Γενικό περί μισθολογίου

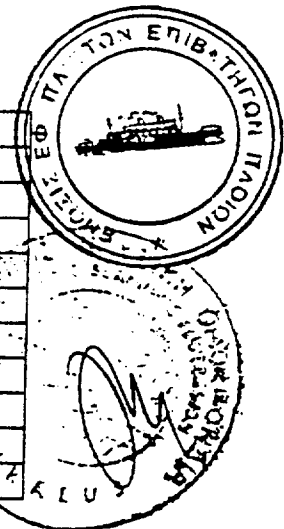
1. Η παρούσα Συλλογική Σύμβαση ισχύει επι των:
- Επιβατηγών Μεσογειακών Πλοίων τα οποία εκτελούν πλόες εις τον Μεσογειακό χώρο, περιλαμβανομένου εις τούτον και του Ευζείνου Πόντου και μη δρομολογημένων κατα τας περί ακτοπλοϊκών συγκοινωνιών διατάξεις και
  - Επιβατηγών Τουριστικών Πλοίων τα οποία εκτελούν τουριστικούς πλόες εντός και εκτός Μεσογειακού χώρου.
2. Το μισθολόγιον καθώς και οι πάσης φύσεως αποδοχές των επι των ανωτέρω επιβατηγών πλοίων εργαζομένων ναυτικών καθορίζονται σε δραχμές.
3. Αι πάσης φύσεως καταβολές προς τους ναυτικούς θα καλύπτονται εκ μέρους της εφοπιστικής επιχειρήσεως δι'αντιστοίχων εκχωρήσεων ισοπόσου συναλλάγματος, διατηρουμένων εκ παραλλήλου όλων των υπέρ των ναυτικών εκ μέρους της Πολιτείας υφισταμένων συναλλαγματικών διευκολύνσεων.

Μ Ι Σ Θ Ο Λ Ο Γ Ι Ο ΝΑρθρον 2:Μισθοί Ενεργείας

1. Οι βασικοί μισθοί ενεργείας που προβλέπονται από την προηγούμενη Συλλογική Σύμβαση της 16/7/1996 αυξάνονται κατά ποσοστόν 7,5% από 1/1/97 μεχρις 30/6/97 και κατά ποσοστόν 8% από 1/7/97 μεχρις 31/12/97 διαμορφούμενοι ως ακολούθως:

Α΄ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΟΙ

|                                    | 1/1-30/6/97 | 1/7-31/12/97 |
|------------------------------------|-------------|--------------|
| α. Υπαρχος                         | 346.755     | 348.370      |
| β. Υποπλοίαρχος                    | 294.185     | 295.555      |
| γ. Ανθυποπλοίαρχος                 | 250.910     | 252.075      |
| δ. Μηχανικός Α΄.                   | 537.955     | 540.460      |
| ε. Μηχανικός Α/Β (1)               | 346.755     | 348.370      |
| στ. Μηχανικός Β΄.                  | 294.185     | 295.555      |
| ζ. Μηχανικός Γ΄.                   | 250.910     | 252.075      |
| η. Αξ/κός Ασυρμάτου Α Προιστάμενος | 346.755     | 348.370      |
| θ. Αξ/κός Ασυρμάτου Α΄.            | 294.185     | 295.555      |
| ι. Αξ/κός Ασυρμάτου Β΄.            | 250.910     | 252.075      |



|                                     |         |         |
|-------------------------------------|---------|---------|
| ια. Οικ/κός Αξ/κός Α'. Προιστάμενος | 346.755 | 348.370 |
| ιβ. Οικ/κός Αξ/κός Α'.              | 294.185 | 295.555 |
| ιγ. Οικ/κός Αξ/κός Β'.              | 250.910 | 252.075 |
| ιδ. Ιατρός                          | 294.185 | 295.555 |
| ιε. Φροντιστής                      | 346.755 | 348.370 |
| ιστ. Προιστάμενος Ηλεκτρολόγος (2)  | 346.755 | 348.370 |
| ιζ. Ηλεκτρολόγος προσόντους         | 250.910 | 252.075 |

**Β. ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΟΙ ΔΟΚΙΜΟΙ:**

|                                                                                                |         |         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|
| α. Δόκιμοι Πλοίαρχοι, Μηχανικοί<br>Ασυρματιστές<br>έχοντες πτυχίον ή δίπλωμα δοκίμου           | 144.890 | 145.560 |
| β. Δόκιμος Οικον. Αξ/κος Πτυχιούχος<br>Ανωτέρας Οικον. Σχολής ή Πτυχιούχος<br>Ανωτάτης Σχολής. | 144.890 | 145.560 |
| γ. Δόκιμος Οικον. Αξ/κός χωρίς<br>τ'ανωτέρω προσόντα.                                          | 132.290 | 132.905 |

**ΥΠΟΣΗΜΕΙΩΣΗ:**

1. Εφ'οσον προβλέπεται τοιαύτη ειδικότης ή ναυτολογείται υπ'αυτήν.
2. Εφ'οσον προβλέπεται τοιαύτη ειδικότης ή ναυτολογείται υπ'αυτήν.

**Γ. ΚΑΤΩΤΕΡΟΝ ΠΛΗΡΩΜΑ ΚΑΤΑΣΤΡΩΜΑΤΟΣ:**

|                 |             |              |
|-----------------|-------------|--------------|
|                 | 1/1-30/6/97 | 1/7-31/12/97 |
| α. Ναύκληρος    | 231.435     | 232.515      |
| β. Υποναύκληρος | 204.085     | 205.035      |
| γ. Ξυλουργός    | 205.830     | 206.790      |
| δ. Ναύτης       | 195.625     | 196.535      |
| ε. Ναυτόπαις    | 132.290     | 132.905      |

|                                           |             |              |
|-------------------------------------------|-------------|--------------|
| <b>Δ. ΚΑΤΩΤΕΡΟΝ ΠΛΗΡΩΜΑ ΜΗΧΑΝΗΣ</b>       | 1/1-30/6/97 | 1/7-31/12/97 |
| α. Μηχανοδηγός Α'.                        | 233.870     | 234.960      |
| β. Μηχανοδηγός Β'.                        | 208.120     | 209.090      |
| γ. Αρχιθερμαστής (1)                      | 208.120     | 209.090      |
| δ. Ηλεκτρολόγος βοηθός                    | 208.120     | 209.090      |
| ε. Λιπαντής                               | 203.655     | 204.600      |
| στ. Θερμαστής                             | 200.515     | 201.445      |
| ζ. Καθαριστής κεκτημένος αδείας θερμαστού | 200.515     | 201.445      |
| η. Καθαριστής                             | 132.290     | 132.905      |
| θ. Υδραυλικός                             | 203.320     | 204.265      |
| ι. Μαθητευόμενος ή δόκιμος ηλεκτρολόγος   | 132.290     | 132.905      |

**ΥΠΟΣΗΜΕΙΩΣΗ:**

(1) Ο βασικός μηνιαίος μισθός του Αρχιθερμαστού, εφ'οσον κέκτηται τριετή τουλάχιστον θαλάσσια υπηρεσία ως πτυχιούχος αρχιθερμαστής και ναυτολογείται ως αρχιθερμαστής καθορίζεται εις δραχμάς (230.200) από 1/1-30/6/97 και εις δραχμάς (231.270) από 1/7-31/12/97.



| Ε.ΚΑΤΩΤΕΡΟΝ ΠΛΗΡΩΜΑ ΓΕΝΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ:    |             |              |
|-------------------------------------------|-------------|--------------|
| <b>1. Πλήρωμα ενδισαιτημάτων:</b>         |             |              |
|                                           | 1/1-30/6/97 | 1-7-31/12/97 |
| α. Αρχιθαλαμπόλος Προιστάμενος            | 346.755     | 348.370      |
| β. Αρχιθαλαμπόλος Τραπεζαρίας (1)         | 294.185     | 295.555      |
| γ. Αρχιθαλαμπόλος                         | 264.610     | 265.840      |
| δ. Θαλαμπόλος (άνδρας ή γυναίκα)          | 195.625     | 196.535      |
| ε. Επίκουρος (άνδρας ή γυναίκα)           | 132.290     | 132.905      |
| <b>2. Πλήρωμα Μαγειρείου:</b>             |             |              |
| α. Αρχιμάγειρος Α΄.                       | 366.885     | 368.595      |
| β. Αρχιμάγειρος Β΄.                       | 320.400     | 321.890      |
| γ. Αρχιζαχαροπλάστης (2)                  | 290.265     | 291.615      |
| δ. Μάγειρος Α΄.                           | 264.705     | 265.935      |
| ε. Μάγειρος Β΄.                           | 219.950     | 220.975      |
| στ. Μάγειρος Γ΄.                          | 206.310     | 207.270      |
| ζ. Αρτοποιός                              | 264.705     | 265.935      |
| η. Ζαχαροπλάστης                          | 264.705     | 265.935      |
| θ. Σφαγέας                                | 264.705     | 265.935      |
| ι. Βοηθός αρτοποιού, ζαχαροπλάστη, σφαγέα | 206.310     | 207.270      |
| ια. Χυτροκαθαριστής                       | 132.290     | 132.905      |

| 3. Πλήρωμα Τροφοδοσίας:                                                            |         |         |
|------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|
| α. Λογιστής Τροφοδοσίας                                                            | 192.060 | 192.955 |
| β. Βοηθός Φροντιστού με θαλάσσια υπηρεσία μέχρι τρία χρόνια.                       | 192.060 | 192.955 |
| γ. Βοηθός Φροντιστού με άδεια και τριετή θαλάσσια υπηρεσία στην αυτήν ειδικότητα   | 204.515 | 205.465 |
| δ. Βοηθός Φροντιστού με άδεια και πενταετή θαλάσσια υπηρεσία στην αυτήν ειδικότητα | 212.540 | 213.525 |
| ε. Μαθητευόμενος Βοηθός Φροντιστού                                                 | 132.290 | 132.905 |

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:**

1. Ο αρχιθαλαμπόλος Τραπεζαρίας θα λαμβάνει τον ανωτέρω μισθό εφόσον κέκτηται πτυχίον αρχιθαλαμπόλου, άλλως θα λαμβάνει τον μισθό Αρχιθαλαμπόλου εκ δραχμών (264.610) από 1/1-30/6/97 δραχμών (265.840) από 1/7-31/12/97.

2. Εφόσον επί του πλοίου υπάρχουν δύο τεχνίτες ζαχαροπλάστες, ένας εκ αυτών θα ναυτολογείται ως αρχιζαχαροπλάστης.

Handwritten signatures and official stamps are present at the bottom of the page. The stamps include the text "ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΠΙΘΕΤΩΝ ΕΠΙ ΤΗΝ ΠΛΟΙΑΡΧΙΑΝ" and "ΠΑΝΕΠΙΜΕΤΡΟ ΠΑΡΕΛΛΗΛΟΝ ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΗ ΠΕΡΙΣΤΡΟΦΩΝ ΠΙΡΑΕΥΣ ΜΙΘΡΑΚΙΩΝ".

Αντίτιμο ΤροφήςΑΡΘΡΟΝ 3:

Το ημερήσιο αντίτιμο τροφής του ναυτικού κάθε βαθμού και ειδικότητας και σε όσες περιπτώσεις δικαιούται τοιούτου, καθορίζεται σε δρχ.(2.080) από 1/1-30/6/97 και σε δρχ. (2.090) από 1/7-31/12/97.

ΔΩΡΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΩΝ ΚΑΙ ΠΑΣΧΑΑΡΘΡΟΝ 4:

1. Τα δώρα Χριστουγέννων και Πάσχα, αντιπροσωπεύοντα αποδοχές σαράντα πέντε ημερών, καταργήθηκαν από 01/01/1982, ενσωματωθέντα στην κανονική άδεια η οποία έτσι αυξάνεται σε (96) εννεμήντα εξι ημέρες το χρόνο και υπολογίζεται κατά τα ειδικότερον καθοριζόμενα στο άρθρο 8 της παρούσης, (βάσει ειδικών συμφωνητικών μεταξύ της ΕΕΕΠ αφ'ενός και των Π.Ε. Μηχανικών Ε.Ν. (ΠΕΜΕΝ) και Π.Ε.Πρακτικών Μηχανικών και Θερμαστών Θαλάσσης " Ο ΣΤΕΦΕΝΣΩΝ " αφ' ετέρου, η ανωτέρω διάταξις δεν ισχύει ως προς τα μέλη τους. Και επομένως ως προς αυτούς εξακολουθεί να ισχύει ως έχει το άρθρο 4 της προηγούμενης από 30/03/1981 Συλλογικής Σύμβασης Μεσογειακών Τουριστικών Πλοίων, το οποίον αναφέρεται εις τα δώρα εορτών Χριστουγέννων και Πάσχα).

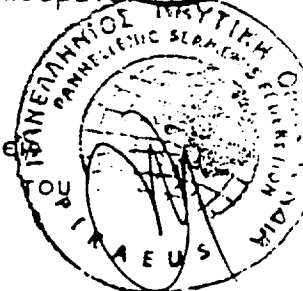
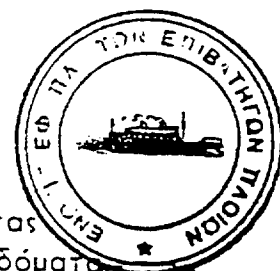
2. Συμφωνείται ότι το καταβαλλόμενον ποσό για δώρα Χριστουγέννων και Πάσχα στα μέλη των δύο ως άνω Οργανώσεων (ΠΕΜΕΝ και ΣΤΕΦΕΝΣΩΝ) θα είναι κατ'αναλογίαν ισόποσον με το ποσόν που καταβάλλεται για άδεια στις λοιπές κατηγορίες ναυτικών, όπως αυτό καθορίζεται από τις διατάξεις του άρθρου 8 της παρούσης.

Ειδικά ΕπιδόματαΑΡΘΡΟΝ 5:

Εις τους επι των πλοίων του άρθρου 1 της παρούσης υπηρετούντας ναυτικούς καταβάλλονται και τα παρακάτω γενικά και ειδικά επιδόματα

1. Επίδομα Κυριακών

α. Δια πάσας τας διανυομένας εν πλώ και εν λιμένι Κυριακάς, καταβάλλεται επίδομα Κυριακών ανερχόμενο μηνιαίως εις ποσοστόν (22% είκοσι δυο τοισεκατόν επί του βασικού μισθού του άρθρου 2 της παρούσης.



β. Το ανωτέρω επίδομα χορηγείται σε όλα ανεξαιρέτως τα μέλη του πληρώματος ανεξαρτήτως της παροχής ή μη εκ μέρους αυτών υπηρεσίας, καθ'όλην την διάρκεια της ναυτολογήσεως των.

### 2. Επίδομα Αξιωματικών Καταστρώματος:

α. Εισ τον Υπαρχον καταβάλλεται μηνιαίον επίδομα εκ δραχμών (23.565) από 1/1-30/6/97 και (23.675) από 1/7-31/12/97.

β. Εισ τον Υπαρχον και Αξιωματικόν Καταστρώματος ο οποίος ασχολείται ειδικώς με τα θέματα γκαράζ, δι'όσα πλοία κατά κύριον λόγον μεταφέρουν αυτοκίνητα (επιβατηγά - φορτηγά) εφ'οσον δηλαδή πρόκειται περί Ο/Γ πλοίων, καταβάλλεται μηνιαίον επίδομα εκ ποσοστού ένδεκα (11%) επι τοις εκατόν επι του βασικού μισθού του άρθρου 2 της παρούσης. Το αυτό μηνιαίον επίδομα καταβάλλεται και εισ τον Οικονομικόν Αξιωματικόν, εφ'οσον αυτός ασχολείται με τον έλεγχο των αυτοκινήτων.

### 3. Επιδόματα Μηχανικών:

α. Το επίδομα διοικήσεως του Α'. Μηχανικού που προβλέπετο από την παραγρ.3 του άρθρου 5 της ΣΣΕ του 1979 κατηργήθη λόγω ενσωματώσεως του στο βασικό μισθό του άρθρου 2 της παρούσης ΣΣΕ.

β. Εισ τον Α'. Μηχανικόν καταβάλλεται για κάθε διανυόμενο Σάββατον ένα πλήρες ημερομίσθιον υπολογιζόμενον στο 1/22 του βασικού μισθού.

γ. Εισ τον Α'. Μηχανικό καταβάλλεται ένα πλήρες ημερομίσθιον δι'εκάστην αργίαν διανυομένη εν πλώ η εν λιμένι, υπολογιζόμενον στο 1/22 του βασικού μισθού.

δ. Εισ τον ναυτολογούμενον επι του πλοίουως Α/Β διπλωματούχον Μηχανικόν καταβάλλεται μηνιαίον επίδομα εκ δραχμών (53.135) από 1/1-30/6/97 και (53.385) από 1/7-31/12/97

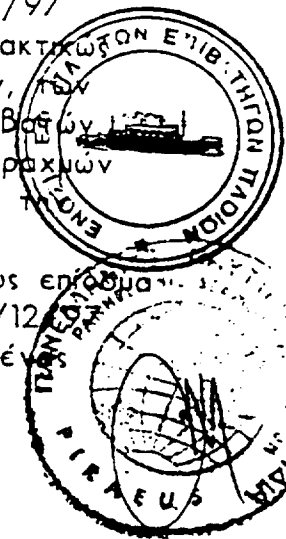
ε. Εισ τους ναυτολογούμενους ως Β'. και Γ'. Μηχανικούς καταβάλλεται μηνιαίως επίδομα δια μεν τον Β'. Μηχανικό εκ δραχμών (39.895) από 1/1-30/6/97 και (40.080) από 1/7-31/12/97 δια δε τον Γ. Μηχανικό εκ δραχμών (36.535) από 1/1-30/6/97 και (36.705) από 1/7-31/12/97

τούτων υποχρεουμένων όπως παρακολουθούν και επιβλέπουν τακτικώς την καλή λειτουργία των προσθέτων μηχανημάτων των πλοίων, των

εξυπηρετούντων την διαμονή και ενδιαίτηση των τουριστών επιβατηγών πλοίων.

στ. Εισ τον Α'. Μηχανικό καταβάλλεται μηνιαίον επίδομα εκ δραχμών (59.300) από 1/1-30/6/97 και (59.580) από 1/7-31/12/97 για την επίβλεψη εκτελέσεως EXTRA εργασιών.

ζ. Ο ναυτολογούμενος ως δόκιμος Μηχανικός λαμβάνει μηνιαίως επίδομα εκ δραχμών (13.545) από 1/1-30/6/97 και (13.610) από 1/7-31/12/97 λόγω απασχολήσεως του ως Βοηθού εισ τας ως άνω αναφερομένης εργασίας των Β'. και Γ'. Μηχανικών.



η. Εισ τον δόκιμον μηχανικό καταβάλλεται επίσης μηνιαίως επίδομα ιματισμού εκ δραχμών (9.335 από 1/1-30/6/97 και (9.380) από 1/7-31.12.97).

#### 4. Επίδομα Ασυρμάτου και Ηλεκτρονικών Οργάνων:

α. Εισ τον Προιστάμενον Αξιωματικόν Ασυρμάτου καταβάλλεται μηνιαίον επίδομα ασυρμάτου και ηλεκτρονικών οργάνων, εκ δραχμών (41.220) από 1/1-30/6/97 και (41.415) από 1/7-31/12/97.

β. Εισ τους Αξιωματικούς Ασυρμάτου (Α και Β τάξεως) καταβάλλεται παρόμοιο μηνιαίον επίδομα εκ δραχμών (34.355) από 1/1-30/6/97 και (34.515) από 1/7-31/12/97.

#### 5. Επίδομα Οικ/κων Αξ/κών:

Εισ τους Οικ/κούς Αξιωματικούς χορηγείται μηνιαίον επίδομα διαχειριστικών λαθών ως εξής:

|                                                       | 1/1-30/6/97 | 1/7-31/12/97 |
|-------------------------------------------------------|-------------|--------------|
| α. Εισ τον Προιστάμενον Οικ/κόν Αξ/κόν Α'. εκ δραχμών | 23.565      | 23.675       |
| β. Εισ τον Οικ/κόν Αξ/κόν Α'. εκ δραχμών              | 17.650      | 17.735       |
| γ. Εισ τον Οικ/κόν Αξ/κόν Β'. εκ δραχμών              | 8.810       | 8.850        |

#### 6. Επίδομα Φροντιστού

Εισ τον Φροντιστήν χορηγείται μηνιαίον διαχειριστικόν επίδομα εκ δραχμών (23.565) από 1/1-30/6/97 και (23.675) 1/7-31/12/97.

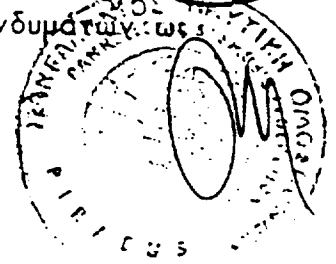
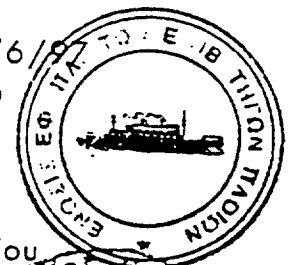
#### 7. Επίδομα Προισταμένου Ηλεκτρολόγου

Εισ τον Προιστάμενον Ηλεκτρολόγο, εφ' οσον είναι κάτοχος αδείας συντηρητού Γ' τάξεως και άνω, καταβάλλεται μηνιαίον επίδομα εκ δραχμών (16.060) από 1/1-30/6/97 και (16.135) από 1/7-31/12/97 τούτου υποχρεουμένου όπως παρακολουθεί τακτικώς τα πρόσθετα ηλεκτρικά μηχανήματα και συσκευές (μηχανήματα κλιματισμού και ανελκυστήρες).

8. Στον Βοηθό φροντιστού ο οποίος, πέραν των κυρίως καθηκόντων του, θα ορίζεται ως υπεύθυνος για τον συντονισμό της εργασίας του προσωπικού τροφοδοσίας κατά τας οδηγίας του φροντιστού, καταβάλλεται μηνιαίον επίδομα εκ δραχμών (8.645) από 1/1-30/6/97 και (8.685) από 1/7-31/12/97 εφ' οσον το κατώτερο προσωπικό τροφοδοσίας του πλοίου είναι τουλάχιστον πέντε άτομα.

#### 9. Επίδομα Ιματισμού:

Εισ τα κάτωθι μέλη του κατωτέρου πληρώματος και μηχανοστασίου παρέχεται μηνιαίον επίδομα ιματισμού για την φθορά των ενδυμάτων ως ακολούθως:



1/1-30/6/97 1/7-31/12/97

|                                                    |        |        |
|----------------------------------------------------|--------|--------|
| α. Ναύκληρος, Μηχανοδηγός Α΄ και Β΄ και Αρχιθ/στής | 10.300 | 10.345 |
| β. Υποναύκληρος, Ξυλουργός, Ναύτης                 | 9.335  | 9.380  |
| γ. Λιπαντής, Θερμαστής, Καθαριστής                 | 9.335  | 9.380  |
| δ. Ναυτόπαις                                       | 4.180  | 4.200  |

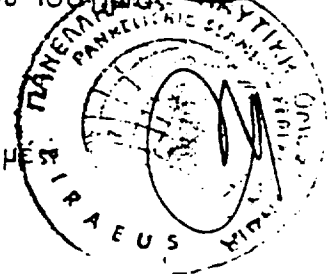
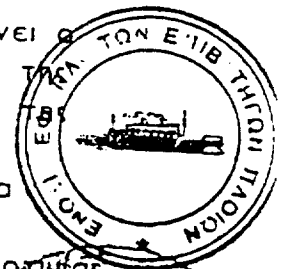
ΑΡΘΡΟΝ 6:Μισθός Ασθενείας - Θέσεις Νοσηλείας

1. Ο μισθός ασθενείας ορίζεται σε κάθε περίπτωση ίσος με τον κατά το άρθρο 2 μισθό ενεργείας, σε περίπτωση δε νοσηλείας εκτός νοσοκομείου ή κλινικής, καταβάλλεται και το αντίτιμο τροφής.
2. Εις τους υφισταμένους χειρουργική επέμβαση και τους τραυματιζόμενους στο πλοίο ναυτικούς, οι οποίοι όμως δεν καθίστανται ανίκανοι προς εργασία και των οποίων η θεραπεία δεν παρατείνεται πέραν των τεσσάρων (4) μηνών, καταβάλλεται ολόκληρος ο μισθός ενεργείας του άρθρου 2 του παρόντος.
3. Οι αξιωματικοί δικαιούνται νοσηλείας Α΄ θέση νοσοκομείου ή Κλινικής και τα κατώτερα πληρώματα στην Βα.θέση

Προκαταβολές και εξόφλησις μισθούΑΡΘΡΟΝ 7:

1. Με την ναυτολόγηση τους οι ναυτικοί δικαιούνται προκαταβολής μέχρι ενός 15νημέρου.
2. Εις τους λιμένες της αλλοδαπής και εφόσον επιτρέπεται υπο των τοπικών αρχών η χορήγηση στον Πλοίαρχο συναλλάγματος, δύναται να χορηγηθεί στο ναυτικό προκαταβολή σε ξένο νόμισμα ίση προς το (70%) του μηνιαίου μισθού του.
3. Η εξόφληση των πάσης φύσεως αποδοχών του ναυτικού ήτοι του μισθού, υπερωριών, αποζημιώσεως, ειδικής αμοιβής των Κυριακών κ.λ.π. θα γίνεται στο τέλος εκάστου μηνός, χορηγούμενου στο ναυτικό αντιγράφου του λ/σμού μισθοδοσίας του.
4. Επὶ των περιπτώσεων της παραγρ. 2 τα ποσά τα οποία λαμβάνει ο ναυτικός σε ξένο συναλλάγμα θα εκφράζονται σε δραχμές βάσει της επίσημης τιμής αγοράς της Τράπεζας της Ελλάδος κατά την ημέρα καταβολής.  
Δεδομένου ότι δεν υπάρχει επίσημη τιμή αγοράς για όλα τα ξένα νομίσματα ο Πλοίαρχος θα υπολογίζει την κατά την ημέρα της καταβολής ισοτιμία των ξένων νομισμάτων βάσει της επιτοπίου ισοτιμίας τούτων προς το δολλάριο.

5. Οι προκαταβολές στην Ελλάδα πραγματοποιούνται σε δραχμές





δ. Όταν ο ναυτικός αναχωρεί για να συναντήσει το πλοίο προς ναυτολόγηση ο μισθός του αρχίζει από την επόμενη ημέρα της αναχωρήσεως, εφόσον η ναυτολόγηση δεν ήθελε πραγματοποιηθεί την ίδια ημέρα.

### Α Δ Ε Ι Ε Σ

#### ΑΡΘΡΟΝ 8:

1. Ο ναυτικός, πέραν των χορηγούμενων πενήντα (50) ημερών ετησίας αδείας δικαιούται και ετέρων τεσσαράκοντα εξ (46) ημερών προς τις οποίες συμψηφίζονται από 1/1/82 και εφ' εξής τα υπο του άρθρου 4 της

Συλλογικής Σύμβασης 1981 προβλεπόμενα δώρα Χριστουγέννων και Πάσχα, της ετησίας αδείας ανερχομένης ούτω εις (96) εννενήκοντα εξ ημέρας, υπολογιζομένης εις οκτώ (8) ημέρας για κάθε μήνα υπηρεσίας, δια δε τας τυχόν ολιγώτερας του μηνός ημέρας αντίστοιχον κλάσμα. Η άδεια αυτή υπολογίζεται ως συντάξιμος χρόνος.

2. Κατά τας ημέρας αδείας του ο ναυτικός δικαιούται του αναλογούντος εις ταύτας κατά το άρθρον 2 μισθού ενεργείας, προσυζητημένου με το εξ:

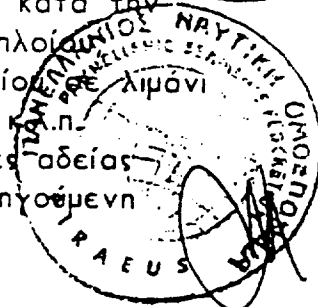
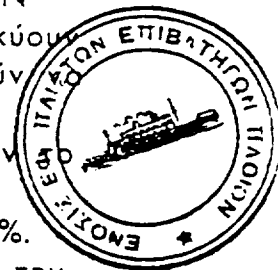
(22%) επίδομα Κυριακών, με το αντίτιμον τροφής σε κάθε περίπτωση και με τα υπο του άρθρου 5 της παρούσης οριζόμενα ειδικά επιδόματα τα οποία υπολογίζονται ως εξής: Το ποσόν του κατά περιπτώσιν μηνιαίου ειδικού επιδόματος προσαυξάνεται κατά 50% και διαιρείται δια της ετησίας αδείας των (96) ημερών, το δε πηλίκον πολλαπλασιάζεται επι τας ημέρας της δικαιουμένης αδείας.

Το ούτω προκύπτον ποσόν αντιπροσωπεύει την αναλογία των ειδικών επιδομάτων επι των ενσωματωμένων εις την άδεια δώρων εορτών Χριστουγέννων και Πάσχα.

Ειδικά για τον κατά τ' ανωτέρω υπολογισμό της αδείας το ημερομίσθιον καθορίζεται στο 1/22 του βασικού μισθού. (Βάσει ειδικών συμφωνητικών μεταξύ της Ε.Ε.Π. αφ' ενός και των Π.Ε. Μηχανικών (ΠΕΜΕΝ) και Π.Ε. Πρακτικών Μηχανικών και Θερμαστών Θαλάσσης " Ο ΣΤΕΦΕΝΣΩΝ "

αφ'ετέρου αι ανωτέρω διατάξεις των παραγράφων 1 και 2 δεν ισχύουν ως προς τα μέλη τους και επομένως ως προς αυτούς εξακολουθούν ισχύουν ως έχουν οι παράγραφοι 1 και 2 του άρθρου 8 της από 30/3/1981 Συλλογικής Σύμβασης Μεσογειακών- Τουριστικών πλοίων, το οποίον αναφέρεται εις την άδεια διευκρινιζομένου ότι το συνυπολογιζόμενον επίδομα Κυριακών ανέρχεται εις ποσοστόν 22%.

3. Η άδεια παρέχεται σε όλους από τον Πλοίαρχο εφόσον κατά την κρίση του επιτρέπουν την παροχήν ταύτης οι ανάγκες του πλοίου, δύναται δε να χορηγείται και κατά την παραγωγήν του πλοίου, επί επταήμερον καθώς και για επισκευές, ετήσια επιθεώρηση κ.λ.π. Οι ημέρες κατάπλου και απόπλου δεν λογίζονται σαν ημέρες αδείας αλλά σαν ημέρες εργασίας. Σε κάθε άλλη περίπτωση η χορηγούμενη





3. Η εργασία στο λιμάνι κατά τις Κυριακάς εις τους απασχολουμένους εις εργασίας ημέρας (DAYMEN) διέπεται από τις ανωτέρω αναφερόμενες περί εργασίας διατάξεις και αμείβεται υπερωριακώς (άρθρο 19).

### ΑΡΘΡΟΝ 10

#### Ιματισμός

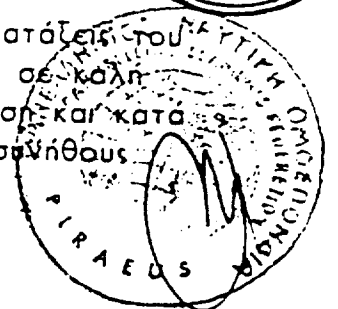
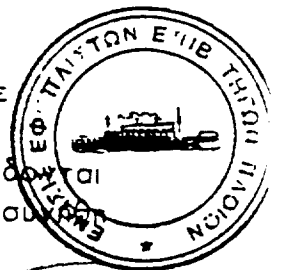
1. Εις έκαστον Αξιωματικόν και μέλος του κατωτέρου πληρώματος, περιλαμβανομένου και του προσωπικού Γενικών Υπηρεσιών, παρέχεται ο απαιτούμενος ιματισμός για την εκτέλεση των καθηκόντων τους.
2. Εις έκαστον μέλος του κατωτέρου προσωπικού καταστρώματος χορηγείται επι πλέον ένας αδιάβροχος επενδύτης (νιτσεράδα) και ένα ζεύγος αδιαβρόχων υποδημάτων εις δε το κατώτερον προσωπικόν μηχανής φόρμες ή ανάλογος ιματισμός για την εκτέλεση της εργασίας των.
3. Σε όλους τους Αξ/κούς χορηγείται υπο του πλοιοκλήτου μια στολή καθ' εκάστην τουριστικήν περίοδον, μετά δε τη λήξη της τουριστικής περιόδου (θερινής ή χειμερινής) η στολή αυτή ανήκει κατα κυριότητα στο ναυτικό.

### ΑΡΘΡΟΝ 11

#### Είδη ενδιαιτήσεως και τροφοδοσίας

1. Εις έκαστον Αξ/κόν και μέλος του κατωτέρου πληρώματος παρέχονται επι του πλοίου.
  - α. Τα απαραίτητα είδη κλινοστρωμνής ως στρώματα, σινδόνια κλινοσκεπάσματα και προσκεφάλια.
  - β. Είδη καθαριότητας ως προσόψια, σαπούνι κοινό ενός χιλιογράμμου ανά 15ήμερον, καθώς και η αναγκαία ποσότητα σάπωνος προσώπου.
  - γ. Είδη εστιάσεως ως πιάτα, πηρούνια, κουτάλια, μαχαίρια, κύπελλα κ.λ.π. κατάλληλα για τα γεύματα.
2. Από τα είδη της προηγούμενης παραγράφου, τα σινδόνια τα καλύμματα των προσκεφαλαίων και τα προσόψια πρέπει να εναλλάσσονται με καθαρά κάθε εβδομάδα.
3. Όλα τα ανωτέρω είδη καθώς και ο ιματισμός πρέπει να παραδίδονται στους ναυτικούς καθαρά και σε κατάσταση που να επιτρέπει την ασφαλή χρήση τους.

Οι ναυτικοί υποχρεούνται να επιστρέφουν τα κατά τις διατάξεις του παρόντος άρθρου παρεχόμενα εκ αυτούς μη αγαλώσιμα είδη σε καλή κατάσταση στο τέλος εκάστης εβδομάδος προς αντικατάστασή και κατά την απόλυση τους, λογιζομένης ως φυσολογικής της λόγω συνήθους χρήσεως φθοράς των.



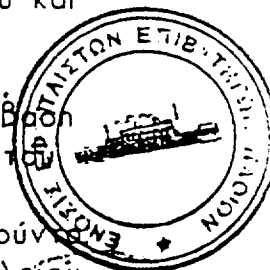
Σε περίπτωση απωλείας ή καταστροφής είδους τινός εκ των ανωτέρω από αμέλεια ή υπαιτιότητα του κατόχου, ούτος υποχρεούται όπως καταβάλει το αντίτιμον για την αντικατάσταση του απωλεσθέντος ή καταστραφέντος είδους.

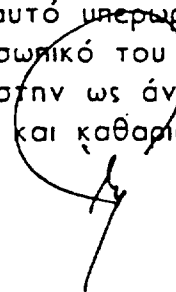
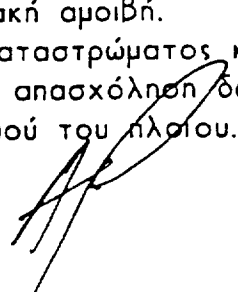
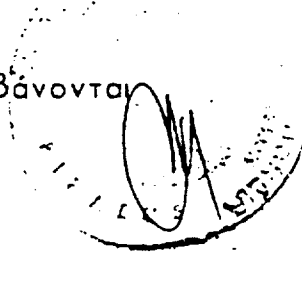
## Κ Ε Φ Α Λ Α Ι Ο Ν      Β

### ΑΡΘΡΟΝ 12

#### Ώρες Εργασίας

1. Οι ώρες εργασίας για όλους εν γένει τους ναυτικούς παντός βαθμού και ειδικότητας τους εργαζομένους επι των Μεσογειακών και Τουριστικών Πλοίων εν πλώ και στα λιμάνια καθορίζονται σε σαράντα (40) εβδομαδιαίως ήτοι σε οκτώ (8) ώρες καθ' εκάστην από Δευτέρας μέχρι και Παρασκευής, της πέραν των ωρών τούτων εργασίας των μελών του πληρώματος εν γένει, ως και της εργασίας του Σαββάτου, αμειβομένης υπερωριακώς.
  2. Λαμβανομένης υπ' όψιν της ανάγκης όπως οι εργασίες εν πλώ συνεχίζονται καθ' όλην τας ημέρας της εβδομάδος, οι άνδρες των φυλακών υποχρεούνται να εκτελούν εν πλώ την υπηρεσίαν των φυλακών κατά Σάββατον, και Κυριακήν επι δωρον, αμειβόμενοι υπερωριακώς για το Σάββατον, της εργασίας της Κυριακής, και μέχρι οκτώ (8) ωρών καλυπτομένης δια του εζ 22% ειδικού επιδόματος Κυριακών.
  3. Γιά τις Κυριακές που διανύονται εν πλώ και στο λιμάνι, η υπο της παραγρ. 1 του άρθρου 5 της παρούσης Σ.Σ. προβλεπόμενη ιδιαίτερη αμοιβή αφορά την μέχρι οκτώ (8) ωρών κατά Κυριακήν εργασία.
  4. Οι ώρες εργασίας του κατωτέρου πληρώματος καταστρώματος και μηχανολεβητοστασίου του απασχολουμένου εις ημερήσιαν εργασία (DAYMEN) ορίζονται εν πλώ εις (40) ώρες εβδομαδιαίως ήτοι οκτώ (8) ώρες ημερησίως από Δευτέρας μέχρι και Παρασκευής, θα αμείβονται δε υπερωριακώς δια την κατά Σάββατον απασχόλησιν των και δι' όσας ώρας απασχοληθούν κατά Κυριακήν.
  5. Καθ' όν χρόνον το πλοίον ευρίσκεται στο λιμάνι, εις όλους τους ναυτικούς τους απασχολουμένους κατά την ημέραν του Σαββάτου και δι' όσας ώρας απασχοληθούν καταβάλλεται υπερωριακή αμοιβή.
  6. Η απασχόληση του πληρώματος της Κυριακής στο λιμάνι, θα πραγματοποιείται μόνον όταν λαμβάνει χώραν επιβίβαση ή αποβίβαση επιβατών ή εφόσον απαιτούν αυτή την απασχόληση οι ανάγκες του πλοίου και κατ' αναλογίαν του αριθμού των επι του πλοίου παραμενόντων επιβατών και συμφώνως προς τα μέχρι τώρα κρατούντα. Άλλως, σε περίπτωση απασχόλησης του για άλλη εργασία του πλοίου, θα καταβάλλεται εις αυτό υπερωριακή αμοιβή.
- Όσον αφορά το προσωπικό του καταστρώματος και μηχανολεβητοστασίου, στην ως άνω απασχόληση δεν περιλαμβάνονται εργασίες συντηρήσεως και καθαρισμού του πλοίου.



ΑΡΘΡΟΝ 13Προσωπικόν Καταστρώματος εν πλώ

1. Οι ώρες φυλακής του προσωπικού καταστρώματος εν πλώ ορίζονται εις (40) εβδομαδιαίως ήτοι (8) ώρες ημερησίως από της Δευτέρας μέχρι και της Παρασκευής, του Σαββάτου και της Κυριακής θεωρουμένων ως ημερών αργίας.

Με την καθιέρωση όμως του ειδικού επιδόματος Κυριακών εξ 22%, το προσωπικό καταστρώματος υποχρεούται εις οκτάωρον καθαρώς φυλακίν, αποκλειομένης πάσης άλλης απασχολήσεως του κατά τας Κυριακάς εν πλώ ανευ ετέρας αμοιβής.

2. Οι ώρες ημερησίας απασχολήσεως του προσωπικού καταστρώματος (DAYMEN) συμπεριλαμβανομένου και του ξυλουργού, εις πάσης φύσεως εργασίας της ειδικότητος των, πλήν φυλακών, ορίζονται εις οκτώ (8) ώρες από Δευτέρας μέχρι και της Παρασκευής.

Ο Ξυλουργός οφείλει να εκτελεί κάθε ξυλουργική εργασία η οποία διατάσσεται από τον Πλοίαρχον εις όλα τα διαμερίσματα και τους χώρους του πλοίου, ως και κάθε εργασία που προβλέπεται από τον Κανονισμό της Εσωτερικής Υπηρεσίας πλήν της κατασκευής καινούργιών ειδών.

3. Ο καθορισμός των ανδρών οι οποίοι συγκροτούν τις φυλακές και εκείνων οι οποίοι διατίθενται εις πάσης φύσεως εργασίας ημέρας ενεργείται αποκλειστικώς υπο του Πλοιάρχου.

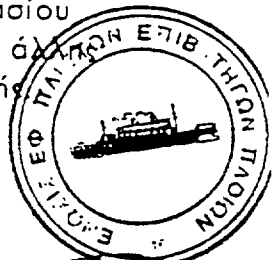
ΑΡΘΡΟΝ 14Προσωπικόν Μηχανολεβητοστασίου εν πλώ

1. Οι ώρες φυλακής του προσωπικού μηχανολεβητοστασίου εν πλώ ορίζεται εις (40) εβδομαδιαίως ήτοι (8) ώρες ημερησίως από της Δευτέρας μέχρι και της Παρασκευής, του Σαββάτου και της Κυριακής θεωρουμένων ως ημερών αργίας. Με την καθιέρωση όμως του ειδικού επιδόματος Κυριακών εξ 22%, το προσωπικόν του μηχανολεβητοστασίου υποχρεούται εις οκτάωρον καθαρώς φυλακίν αποκλειομένης πάσης άλλης απασχολήσεως του κατά τας Κυριακάς εν πλώ ανευ ετέρας αμοιβής.

2. Οι ώρες ημερησίας απασχολήσεως του προσωπικού μηχανολεβητοστασίου

(DAYMEN) εις πάσης φύσεως εργασίας της ειδικότητος του, πλήν φυλακών ορίζονται εις οκτώ (8) ώρες από Δευτέρας μέχρι και Παρασκευής.

3. Ο καθορισμός των ανδρών οι οποίοι συγκροτούν τας φυλακάς εκείνων οι οποίοι διατίθενται εις πάσης φύσεως εργασίαν της ειδικότητος των ενεργείται υπο του Α' Μηχανικού, του Πλοιάρχου πάντως έχοντος το δικαίωμα τελικής εγκρίσεως.

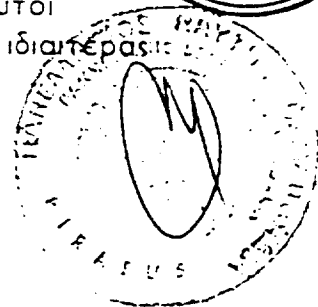
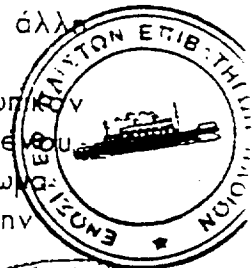


ΑΡΘΡΟΝ 15Προσωπικόν Καταστρώματος και Μηχανολεβητοστασίου εν λιμένι

1. Στο λιμάνι οι φυλακές δύνανται να διατηρηθούν εφόσον ο Πλοιάρχος κρίνει τούτο αναγκαίον δια λόγους ασφαλείας του πλοίου.  
Εις τας περιπτώσεις ταύτας η εργασία διέπεται υπο των διατάξεων περί εργασίας εν πλώ.
2. Σε περίπτωση που οι φυλακές διατηρούνται οχι για λόγους ασφαλείας του πλοίου, καταβάλλεται εις έκαστον άνδρα της φυλακής πρόσθετη αμοιβή (υπερωρία) για (3) τρεις ώρες από Δευτέρας μέχρι και της Κυριακής για κάθε ημέρα.
3. Όταν οι φυλακές διαλυθούν, οι ώρες υποχρεωτικής εργασίας ορίζονται εις (8) οκτώ ημερησίως από Δευτέρας μέχρι και Παρασκευής.
4. Οι κατά την προηγούμενη παράγραφον καθοριζόμενες (8) ωρες εργασίας κατανέμονται υπο του Πλοιάρχου μεταξύ των ωρών 08.00 εως 17.00 ωρας από 1ης Νοεμβρίου μέχρι 30ης Απριλίου και από της 07.00 ώρας εως της 17.00 ώρας από 1ης Μαΐου μέχρι 31ης Οκτωβρίου, παρεχομένου λογικού ορίου δια τα γεύματα.
5. Στις περιπτώσεις όπου μετά τη διάλυση των φυλακών διατηρούνται αυτές ειδικώς για το προσωπικό του καταστρώματος και του μηχανολεβητοστασίου δια τας εργασίας της ειδικότητος των (ναύτες για την φύλαξη του πλοίου και θερμαστές για εργασία μόνον εντός του λεβητοστασίου, αποκλειομένης της απασχολήσεως των θερμαστών εις το μηχανοστάσιον ή έτερον τμήμα) καταβάλλεται εις τους ούτω απασχολουμένους στην καθαρώς αυτή ειδική φυλακή πρόσθετη αμοιβή (υπερωρία) κατ'άνδρα και κατά φυλακήν για δύο (2) ώρες από της Δευτέρας μέχρι και της Παρασκευής, πέντε (5) ώρες κατά Σάββατον και οκτώ ώρες (8) κατα Κυριακήν.

Εννοείται οτι οι άνδρες της φυλακής θα εκτελούν και τις εργασίες του νυκτοφύλακος και θα διατηρούν και τα πυρά των λεβήτων για την λειτουργία των μηχανημάτων φορτοεκφορτώσεως του πλοίου, χωρίς άλλη αμοιβή.

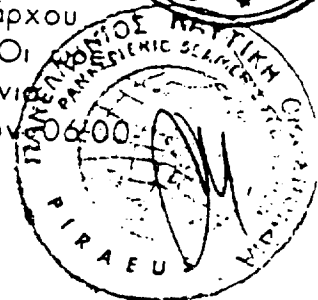
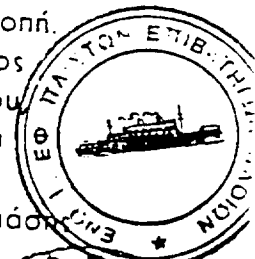
6. Στο λιμάνι, τόσο οι Αξιωματικοί όσο και το κατώτερον προσωπικόν παραμένουν εκ περιτροπής επι του πλοίου βάσει πίνακος καταρτιζομένου υπο του Πλοιάρχου και γνωστοποιουμένου καταλλήλως εις το πλήρωμα όπως ο νόμος και οι Κανονισμοί ορίζουν και είναι ελεύθεροι την 8ην πρωινήν της επομένης. Εάν δε κατά τας ώρας της φυλακής ούτοι απασχοληθούν εις εργασία της ειδικότητος των, δικαιούνται ιδιαίτερας αμοιβής ως αυτή καθορίζεται στο άρθρο 19.



## ΑΡΘΡΟΝ 16

Ωραι εργασίας προσωπικού Γενικών Υπηρεσιών  
εν πλώ και εν λιμένι

1. Οι ώρες εργασίας του προσωπικού γενικών υπηρεσιών εν πλώ ορίζονται σε σαράντα (40) εβδομαδιαίως ήτοι σε οκτώ (8) ώρες ημερησίως από της Δευτέρας μέχρι και της Παρασκευής, του Σαββάτου και της Κυριακής θεωρουμένων ως ημερών αργίας. Μετά την καθιέρωση όμως του ειδικού επιδόματος Κυριακών εξ 22% το προσωπικό των Γενικών Υπηρεσιών υποχρεούται σε θωρη εργασία κατά τις Κυριακάς, εν πλώ, χωρίς άλλη αμοιβή.
2. Οι ώρες εργασίας του Προσωπικού Γενικών Υπηρεσιών στο λιμάνι ορίζονται σε (40) εβδομαδιαίως ήτοι σε οκτώ (8) ώρες ημερησίως από της Δευτέρας μέχρι και της Παρασκευής, του Σαββάτου και της Κυριακής θεωρουμένων ως ημερών αργίας. Μετά την καθιέρωση όμως του ειδικού επιδόματος Κυριακών εξ 22% εάν το προσωπικόν Γενικών Υπηρεσιών ήθελεν υποχρεωθεί λόγω ειδικών αναγκών του πλοίου, να εργασθεί κατά Κυριακήν στο λιμάνι, δεν δικαιούται ιδιαίτερης αμοιβής δια την μέχρι των (8) ωρών προσφερθησομένην εργασία.
- Ως ειδικές ανάγκες του πλοίου στη περίπτωση αυτή θεωρούνται η επιβίβαση και αποβίβαση επιβατών, η παραμονή επι του πλοίου επιβατών, η εξυπηρέτηση των Αξιωματικών και του πληρώματος, η παραλαβή τροφίμων εφοδίων και υλικών της ειδικότητας των.
- Σε όλες τις περιπτώσεις αυτές ο αριθμός των υποχρεουμένων προς εργασία ανδρών θα είναι ανάλογος προς τον απαιτούμενον για την διεκπαιραίωση της ειδικής αυτής εργασίας.
3. Η θωρη εργασία του προσωπικού των θαλαμηπόλων πάσης διαβαθμίσεως, (Αρχιθαλαμηπόλου, Θαλαμηπόλων, Επικούρων κ.λπ.) κατανέμονται κατά την κρίση του Πλοιάρχου ως ακολούθως:
- α. Εν πλώ και εν όρμω εφ'οσον δεν διαλύονται οι φυλακές του λοιπού πληρώματος, μεταξύ των ωρών 06.00 και 21.00 με μια διακοπή.
- β. Στο λιμάνι, εφ'οσον διαλύονται οι φυλακές του λοιπού πληρώματος έστω και αν διατηρούνται ειδικώς οι φυλακές Μηχανολεβητοστασίου μεταξύ των ωρών 06.00-18.00, εφ'οσον δεν επιβαίνουν του πλοίου επιβάτες.
4. Οι ώρες εργασίας του προσωπικού μαγειρείου και τροφοδοσίας πάσης διαβαθμίσεως εν πλώ κατανέμονται κατά την κρίση του Πλοιάρχου μεταξύ των ωρών 06.00-22.00 κατά τα σήμερον κρατούντα. Οι εργασίας του προσωπικού μαγειρείου και τροφοδοσίας στα λιμάνια κατανέμονται κατά την κρίση του Πλοιάρχου μεταξύ των ωρών 06.00-18.00, εφ'οσον δεν επιβαίνουν του πλοίου επιβάτες.



5. Εφ'οσον επιβαίνουν του πλοίου επιβάτες ή διενεργείται επιβίβαση ή αποβίβαση επιβατών, οι ώρες εργασίας του προσωπικού των Γενικών Υπηρεσιών εν γένει, διέπονται από τις ώρες εργασίας εν πλώ.

6. Στο λιμάνι, τόσον οι Αξιωματικοί όσον και το κατώτερον προσωπικόν παραμένουν εκ περιτροπής επι του πλοίου βάσει πίνακος καταρτιζομένου υπο του Πλοιάρχου και γνωστοποιουμένου καταλλήλως στο πλήρωμα ως ο Νόμος και οι Κανονισμοί ορίζουν και είναι ελεύθεροι την θην ηρωινή της επομένης.

### ΑΡΘΡΟΝ 17

#### ΝΥΚΤΟΦΥΛΑΚΕΣ

Οι εργάσιμες ώρες των νυκτοφυλάκων ορίζονται σε δώδεκα (12) συνεχείς ώρες, περιλαμβανομένης μεταξύ της 18.00 ώρας και της 06.00 ώρας της επομένης ημέρας.

2. Οι ώρες νυκτοφυλάκων του προσωπικού των θαλαμηπόλων πάσης διαβαθμίσεως ορίζονται εν πλώ μεν από της 21ης ώρας μέχρι και της 6ης ηρωινή της επομένης και εν όρμω από της 18ης μέχρι και της 6ης ηρωινή της επομένης.

### ΑΡΘΡΟΝ 18

#### Ημέρες κατάπλου και απόπλου

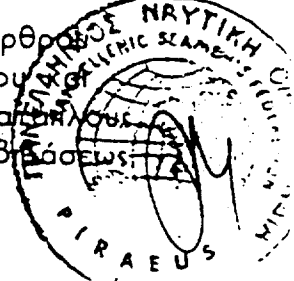
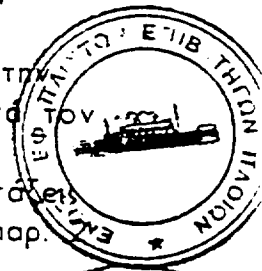
1. Κατά τις ημέρες κατάπλου και απόπλου, υπολογιζομένης από μεσονυκτίου εις μεσονύκτιον, το προσωπικόν καταστρώματος και μηχανολεβητοστασίου οφείλει να εργασθεί εάν διαταχθεί προς τούτο και πλέον των (8) ωρών,

υπολογιζομένων δια της αθροίσεως των ωρών φυλακής εν πλώ και εργασίας στο λιμάνι, της πέραν του θωρου υπηρεσίας αμειβομένης υπερωριακώς.

2. Οι φυλακές μπορεί κατά την κρίση του Πλοιάρχου να αρχίζουν δώδεκα(12) ώρες προ του απόπλου του πλοίου από το λιμάνι και να διαλύονται μετά δώδεκα (12) ώρες από του κατάπλου εις λιμένα.

3. Επικειμένου κατάπλου ή απόπλου του πλοίου και εφ'οσον κατά την κρίση του Πλοιάρχου οι φυλακές διατηρούνται επι δωδεκάωρον μετά τον κατάπλου ή προ του απόπλου, οι υπο των ναυτικών εκτελούμενες εργασίες κατά το Σάββατο και την Κυριακή διέπονται από τις διατάξεις περί εργασίας εν πλώ της παρούσης συμβάσεως, ως εν άρθρω 12 παρ. ορίζεται.

4. Οι διατάξεις των προηγουμένων παραγράφων του παρόντος άρθρου εφαρμόζονται για τους τελικούς και ενδιάμεσους λιμένες κατάπλου ή απόπλου, θεωρείται δε για την εφαρμογή των συντελεσθείς ο κατάπλου ή απόπλου όταν το πλοίον αγκυροβολήσει εις την θέση επιβίβασης ή αποβίβασης.





επιβατών και ο απόπλους όταν τούτο αποσπασθεί του αγκυροβολίου επιβιβάσεως επιβατών.

5. Ειδικώς, προκειμένου περί κατάπλου ή απόπλου κατά Σάββατον ή Κυριακήν εις τον ή από τον λιμένα αφετηρίας της κρουαζιέρας ή του ταξιδίου του πλοίου, παρέχεται ειδική υπερωριακή αμοιβή εις τους άνδρες φυλακής καταστρώματος και μηχανολεβητοστασίου εκ δύο (2) ωρών δι'εκάστην των ανωτέρω ημερών και εφ'όσον το πλοίον παραμένει εις λιμένα πλέον των εξ (6) ωρών.

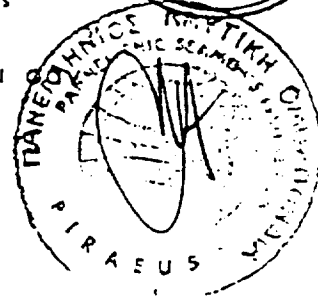
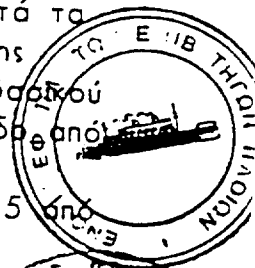
Εξαιρούνται τα εκ των Τουριστικών Επιβατηγών πλοίων ημερόπλοια.

### ΑΡΘΡΟΝ 19

#### Πρόσθετη εργασία και πρόσθετη αμοιβή

##### Υπερωρία

1. Εάν ο ναυτικός διαταχθεί να εκτελέση πρόσθετη εργασία, πέραν δηλαδή των κεκανονισμένων ωρών, είναι υποχρεωμένος να την εκτελέση, δεν δύναται όμως η πρόσθετος αυτή εργασία να υπερβαίνει τις τέσσερες ώρες εντός του 24ώρου.
2. Για την πρόσθετη αυτή εργασία ο εκτελέσας αυτήν ναυτικός δικαιούται σε πρόσθετη αμοιβή (υπερωρία) η οποία υπολογίζεται ως εξής:  
Το ποσόν του μηνιαίου βασικού μισθού διαιρείται δια των ωρών της μηνιαίας υποχρεωτικής απασχολήσεως, τούτων εξευρισκόμενων δια της διαιρέσεως των εβδομάδων του έτους δια δώδεκα μηνών και του πολλαπλασιασμού του εκ της διαιρέσεως ταύτης προκύπτοντος πηλίκου (4,33) επί τας ώρας της εκάστοτε ισχυούσης εβδομοδιαίας υποχρεωτικής απασχολήσεως. Βάσει του ανωτέρω υπολογισμού οι ωρες μηνιαίας υποχρεωτικής απασχολήσεως ανέρχονται εις (173).
3. Για κάθε πρόσθετη εργασία πέραν δηλαδή των κεκανονισμένων ωρών, η υπερωριακή αμοιβή των ναυτικών που προκύπτει από την εφαρμογή της παραγράφου 2 του παρόντος άρθρου, προσαυξάνεται κατά ποσοστόν 25%.
- 3α. Για την πρόσθετη υπερωριακή απασχόληση του πληρώματος κατά τα Σάββατα και τις αργίες, όπως αυτές ορίζονται από το άρθρο 9 της παρούσης, καταβάλλεται υπερωριακή αμοιβή ίση με το 1/173 του βασικού μισθού προσαυξημένου κατά ποσοστόν 1,35 δια την χρονική περίοδο από 1/1/1997 έως 31/12/1997. Το ποσοστόν αυτό προσαύξεσης του ωρομισθίου καθορίζεται: Απο 1/1/1998 εις 1,40 από 1/1/99 εις 1,45 και από 1/1/2000 εις 1,50, για όλες τις ώρες της υπερωριακής απασχόλησης κατά τα Σάββατα και τις αργίες.
4. Ο πλέον της ημισείας ώρας χρόνος απασχόλησης λογίζεται ολόκληρη ώρα.



Παρατίθεται κατωτέρω πίνακας υπερωριακής αμοιβής με βάση το ωρομίσθιον προσαυξημένον κατά 1,25 και 1,35.

ΠΙΝΑΚΑΣ ΥΠΕΡΩΡΙΑΚΗΣ ΑΜΟΙΒΗΣ

Α. ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΟΙ

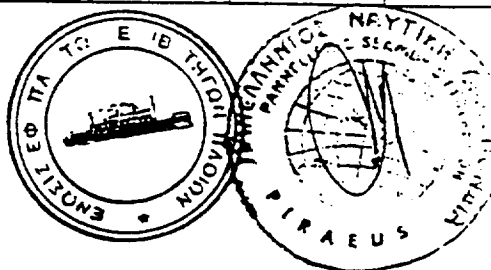
|                                | 1/1-              |               | 30/6/97      | 1/7-              |               | 31/12/97     |
|--------------------------------|-------------------|---------------|--------------|-------------------|---------------|--------------|
|                                | Βασικός<br>Μισθός | Υπερω<br>1,25 | ρίες<br>1,35 | Βασικός<br>Μισθός | Υπερω<br>1,25 | ρίες<br>1,35 |
| α. Υπαρχος                     | 346.755           | 2505          | 2706         | 348.370           | 2517          | 2718         |
| β. Υποπλοίαρχος                | 294.185           | 2126          | 2296         | 295.555           | 2136          | 2306         |
| γ. Ανθυποπλοίαρχος             | 250.910           | 1813          | 1958         | 252.075           | 1821          | 1967         |
| δ. Μηχανικός Α/Β               | 346.755           | 2505          | 2706         | 348.370           | 2517          | 2718         |
| ε. Μηχανικός Β'                | 294.185           | 2126          | 2296         | 295.555           | 2136          | 2306         |
| στ. Μηχανικός Γ'               | 250.910           | 1813          | 1958         | 252.075           | 1821          | 1967         |
| ζ. Αξ/κός Ασυρμ. Α' Προισ/νος  | 346.755           | 2505          | 2706         | 348.370           | 2517          | 2718         |
| η. Αξ/κός Ασυρμ. Α'            | 294.185           | 2126          | 2296         | 295.555           | 2136          | 2306         |
| θ. Αξ/κός Ασυρμ. Β'            | 250.910           | 1813          | 1958         | 252.075           | 1821          | 1967         |
| ι. Οικ/κος Αξ/κός Α' Προισ/νος | 346.755           | 2505          | 2706         | 348.370           | 2517          | 2718         |
| ια. Οικ/κος Αξ/κός Α'          | 294.185           | 2126          | 2296         | 295.555           | 2136          | 2306         |
| ιβ. Οικ/κος Αξ/κός Β'          | 250.910           | 1813          | 1958         | 252.075           | 1821          | 1967         |
| ιγ. Ιατρός                     | 294.185           | 2126          | 2296         | 295.555           | 2136          | 2306         |
| ιδ. Φροντιστής                 | 346.755           | 2505          | 2706         | 348.370           | 2517          | 2718         |
| ιε. Προιστάμενος Ηλεκτρολόγος  | 346.755           | 2505          | 2706         | 348.370           | 2517          | 2718         |
| ιστ. Ηλεκτρολόγος Προσαντούχος | 250.910           | 1813          | 1958         | 252.075           | 1821          | 1967         |

Β. ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΟΙ ΔΟΚΙΜΟΙ

|                                                                                 |         |      |      |         |      |      |
|---------------------------------------------------------------------------------|---------|------|------|---------|------|------|
| α. Δόκιμοι Πλοίαρχοι, Μηχανικοί Ασυρματιστές έχοντες πτυχίον ή δίπλωμα δοκίμου. | 144.890 | 1047 | 1131 | 145.560 | 1052 | 1136 |
| β. Δόκιμος Οικ/κός Αξ/κός πτυχ. Ανωτέρας Οικ. Σχολής ή Πτυχ. Ανωτάτης Σχολής    | 144.890 | 1047 | 1131 | 145.560 | 1052 | 1136 |
| γ. Δόκιμος Οικ/κός Αξ/κός χωρίς τ' ανωτέρω προσόντα.                            | 132.290 | 956  | 1032 | 132.905 | 960  | 1037 |

Γ. ΚΑΤΩΤΕΡΟ ΠΛΗΡΩΜΑ ΚΑΤΑΣΤΡΩΜΑΤΟΣ

|                 |         |      |      |         |      |      |
|-----------------|---------|------|------|---------|------|------|
| α. Ναύκληρος    | 231.435 | 1672 | 1806 | 232.515 | 1680 | 1814 |
| β. Υποναύκληρος | 204.085 | 1475 | 1593 | 205.035 | 1481 | 1600 |
| γ. Ξυλουργός    | 205.830 | 1487 | 1606 | 206.790 | 1494 | 1614 |
| δ. Ναύτης       | 195.625 | 1413 | 1527 | 196.535 | 1420 | 1534 |
| ε. Ναυτόπαις    | 132.290 | 956  | 1032 | 132.905 | 960  | 1037 |



## Δ.ΚΑΤΩΤΕΡΟΝ ΠΛΗΡΩΜΑ ΜΗΧΑΝΗΣ

|                                 | 1/1-              |               | 30/6/97      | 1/7-              |               | 31/12/97     |
|---------------------------------|-------------------|---------------|--------------|-------------------|---------------|--------------|
|                                 | Βασικός<br>Μισθός | Υπερω<br>1.25 | ρίες<br>1.35 | Βασικός<br>Μισθός | Υπερω<br>1.25 | ρίες<br>1.35 |
| α. Μηχανοδηγός Α΄               | 233.870           | 1690          | 1825         | 234.960           | 1698          | 1834         |
| β. Μηχανοδηγός Β΄               | 208.120           | 1504          | 1624         | 209.090           | 1511          | 1632         |
| γ. Αρχιθερμαστής                | 208.120           | 1504          | 1624         | 209.090           | 1511          | 1632         |
| δ. Ηλεκτρολόγος Βοηθός          | 208.120           | 1504          | 1624         | 209.090           | 1511          | 1632         |
| ε. Λιπαντής                     | 203.655           | 1471          | 1589         | 204.600           | 1478          | 1597         |
| στ. Θερμαστής                   | 200.515           | 1449          | 1565         | 201.445           | 1456          | 1572         |
| ζ. Καθαριστής κεκτ.αδ. Θερμ.    | 200.515           | 1449          | 1565         | 201.445           | 1456          | 1572         |
| η. Καθαριστής                   | 132.290           | 956           | 1032         | 132.905           | 960           | 1037         |
| θ. Υδραυλικός                   | 203.320           | 1469          | 1587         | 204.265           | 1476          | 1594         |
| ι.Μαθητευόμενος ή δοκ.Ηλεκτ/γος | 132.290           | 956           | 1032         | 132.905           | 960           | 1037         |

## Ε.ΚΑΤΩΤΕΡΟ ΠΛΗΡΩΜΑ ΓΕΝΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

## 1. ΠΛΗΡΩΜΑ ΘΑΛΑΜΗΠΟΛΩΝ

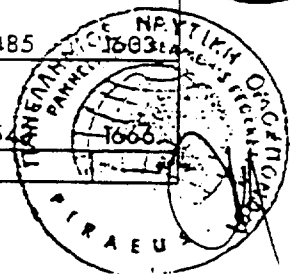
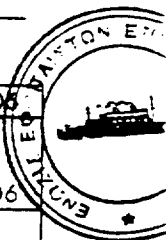
|                                |         |      |      |         |      |      |
|--------------------------------|---------|------|------|---------|------|------|
| α.Αρχιθαλαμηπόλος Προϊστάμενος | 346.755 | 2505 | 2706 | 348.370 | 2517 | 2718 |
| β.Αρχιθαλαμηπόλος Τραπεζαρίας  | 294.185 | 2126 | 2296 | 295.555 | 2136 | 2306 |
| γ.Αρχιθαλαμηπόλος              | 264.610 | 1912 | 2065 | 265.840 | 1921 | 2074 |
| δ.Θαλαμηπόλος(άνδρας ή γυν)    | 195.625 | 1413 | 1527 | 196.535 | 1420 | 1534 |
| ε.Επίκουρος (άνδρας ή γυν)     | 132.290 | 956  | 1032 | 132.905 | 960  | 1037 |

## 2.ΠΛΗΡΩΜΑ ΜΑΓΕΙΡΕΙΟΥ

|                                         |         |      |      |         |      |      |
|-----------------------------------------|---------|------|------|---------|------|------|
| α. Αρχιμάγειρος Α΄                      | 366.885 | 2651 | 2863 | 368.595 | 2663 | 2876 |
| β. Αρχιμάγειρος Β΄                      | 320.400 | 2315 | 2500 | 321.890 | 2326 | 2512 |
| γ. Αρχιζαχαροπλάστης                    | 290.265 | 2097 | 2265 | 291.615 | 2107 | 2276 |
| δ. Μάγειρος Α΄                          | 264.705 | 1913 | 2066 | 265.935 | 1921 | 2075 |
| ε. Μάγειρος Β΄                          | 219.950 | 1589 | 1716 | 220.975 | 1597 | 1724 |
| στ. Μάγειρος Γ΄                         | 206.310 | 1491 | 1610 | 207.270 | 1498 | 1617 |
| ζ. Αρτοποιός                            | 264.705 | 1913 | 2066 | 265.935 | 1921 | 2075 |
| η. Ζαχαροπλάστης                        | 264.705 | 1913 | 2066 | 265.935 | 1921 | 2075 |
| θ. Σωαγέας                              | 264.705 | 1913 | 2066 | 265.935 | 1921 | 2075 |
| ι. Βοηθός<br>αρτοποιού,ζαχαροπλ.&σωαγέα | 206.310 | 1491 | 1610 | 207.270 | 1498 | 1617 |
| ια.Χυτροκαθαριστής                      | 132.290 | 956  | 1032 | 132.905 | 960  | 1037 |

## ΠΛΗΡΩΜΑ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ

|                                                                                         |         |      |      |         |      |      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------|------|------|---------|------|------|
| α. Λογιστής Τροφοδοσίας                                                                 | 192.060 | 1388 | 1499 | 192.955 | 1394 | 1506 |
| β. Βοηθός Φροντιστού με θαλάσσια<br>υπηρεσία μέχρι τρία χρόνια στην αυτή<br>ειδικότητα. | 192.060 | 1388 | 1499 | 192.955 | 1394 | 1506 |
| γ. Βοηθός Φροντιστού με άδεια και<br>τριετή θαλάσσια υπηρεσία στην αυτήν<br>ειδικότητα. | 204.515 | 1478 | 1596 | 205.465 | 1485 | 1603 |
| δ. Βοηθός Φροντιστού με άδεια και<br>πενταετή θαλ.υπηρεσία στην αυτήν<br>ειδικότητα.    | 212.540 | 1536 | 1659 | 213.525 | 1544 | 1668 |



|                                    |         |     |      |         |     |      |
|------------------------------------|---------|-----|------|---------|-----|------|
| ε. Μαθητευόμενος Βοηθός Φροντιστού | 132.290 | 956 | 1032 | 132.905 | 960 | 1037 |
|------------------------------------|---------|-----|------|---------|-----|------|

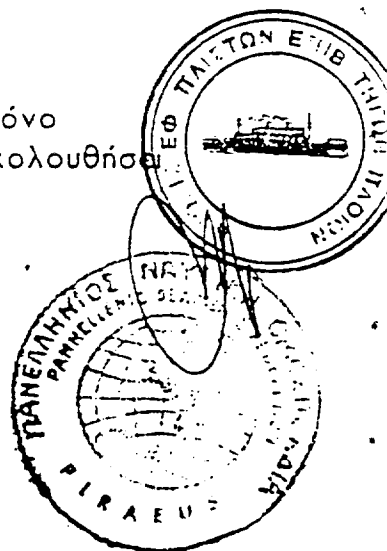
5. Εις τους Αξιωματικούς Ασυρμάτου, λαμβανομένης υπ'οψιν της φύσεως της εργασίας των επι των επιβατηγών πλοίων, η υπερωριακή απασχόληση τους υπολογίζεται ότι δεν θα είναι κατώτερη των (100) ωρών μηνιαίως εις τους οποίους ωρας συμπεριλαμβάνεται και η υπερωριακή εργασία των ημερών του Σαββάτου, ως και των αργιών της Σ.Σ. και μόνον εφ'οσον το πλοίο ταξιδεύει και φέρει επιβάτες, άλλως θα λαμβάνουν την αποζημίωση δια τας τυχόν πραγματοποιούμενας υπερωρίας.

6. Λαμβανομένης υπ'οψιν της φύσεως της εργασίας στα επιβατηγά πλοία, η υπερωριακή απασχόληση των Αξιωματικών καταστρώματος (Υπάρχου, Υποπλοιάρχου και Ανθυποπλοιάρχου) των Αξιωματικών Μηχανής (Α/Β, Β, Γ) του Προισταμένου Ηλεκτρολόγου και του Προσοντούχου Ηλεκτρολόγου, των Οικονομικών Αξ/κών (Προισταμένου, Α' και Β') και του Φροντιστού, δεν μπορεί να είναι κατώτερη των (85) ογδοήκοντα πέντε ωρών κατά μήνα, συμπεριλαμβανομένης και της υπερωριακής εργασίας των ημερών Σαββάτου και αργιών της Σ.Σ.Ε και μόνον εφ'οσον το πλοίο ταξιδεύει και φέρει επιβάτες, άλλως θα λαμβάνουν ούτοι αποζημίωση δια τας τυχόν πραγματοποιούμενας υπερωρίας.

7. Εις τους Αξιωματικούς Καταστρώματος και μηχανής που ασχολούνται με την μεταφορά επιβατών με βάρκες του πλοίου στην στεριά, μέσα στο οκτάωρο της υποχρεωτικής εργασίας των, καταβάλλεται συνολικά για κάθε βάρκα και ανεξάρτητα από τον αριθμό των δρομολογίων της, το ποσό των (20.150) από 1/1-30/6/97 και (20.245) από 1/7-31/12/97 εαν η εργασία αυτή εκτελείται σε λιμάνια του εσωτερικού και το ποσό των (25.920) από 1/1-30/6/97 και (26.040) από 1/7-31/12/97 εάν εκτελείται σε λιμάνια του εξωτερικού. Όταν η εργασία αυτή εκτελείται πέραν του υποχρεωτικού ωραρίου, τότε θα καταβάλλεται στους απασχολούμενους με την εργασία αυτή επι πλέον και υπερωριακή αμοιβή.

8. Στον Α'. Μηχανικό καταβάλλεται ειδικό επίδομα εκ δραχμών (13.175) από 1/1-30/6/97 και (13.235) από 1/7-31/12/97 όταν το πλοίο διέλθει τις Μεγάλες Λίμνες Καναδά, τη Διώρυγα του Παναμά (PANAMA CANAL) και τη διώρυγα του Σουέζ.

Το εν λόγω επίδομα καταβάλλεται άπαξ και για την πρώτη και μόνο διέλευση ανεξάρτητα άλλων διελεύσεων που τυχόν ήθελαν επακολουθήσει εντός τριάκοντα ημερών.



ΑΡΘΡΟΝ 20Πρόσθετοι εργασίαι και καθορισμός αμοιβής τούτων

1. Εις τους απασχολουμένους εις πρόσθετον εργασίαν (υπερωρία) ναυτικούς καταβάλλεται πρόσθετη αμοιβή όπως αυτή ορίζεται στο προηγούμενο άρθρον.

2. Πρόσθετοι εργασίαι αμειβόμεναι κατά την προηγούμενην παράγραφον θεωρούνται:

α. Η κατά τας Κυριακάς, εν πλώ και εν λιμένι, απασχόληση του προσωπικού Καταστρώματος και Μηχανολεβητοστασίου, πλέον της θωρου καθαρώς φυλακής του (άρθρον 12 παράγραφος 2).

β. Αι κατά Σάββατον εν πλώ και εν λιμένι, πέραν της υποχρεωτικής φυλακής, ώρες απασχόλησης (άρθρον 12 παράγραφος 1).

γ. Η εν πλώ πέραν της υποχρεωτικής απασχόληση, παρεχομένη εργασία των εκτός φυλακής ανδρών (DAYMEN) καταστρώματος και μηχανολεβητοστασίου (άρθρον 13ον παράγραφος 2 και άρθρον 14 παράγραφος 2).

δ. Η εν λιμένι, κατά τας Κυριακάς και ημέρας αργίας απασχόλησις εις εργασίας ημέρας (DAYMEN) (άρθρον 9 παράγραφος 3).

ε. Η εν λιμένι κατά Σάββατον απασχόλησις των ναυτικών.

στ. Η εν λιμένι κατά τας Κυριακάς και αργίας απασχόλησις του πληρώματος εις εργασίας μη απαιτούμενας εκ των αναγκών του πλοίου η μη έχουσας σχέσιν με την επιβίβαση και αποβίβαση επιβατών (άρθρον 9 παρ.2 και άρθρον 12 παρ.δ).

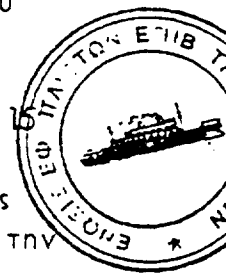
ζ. Η εν λιμένι κατά τας Κυριακάς απασχόλησις του προσωπικού καταστρώματος και μηχανολεβητοστασίου εις εργασίας συντηρήσεως και καθαρισμού του πλοίου (άρθρον 12 παρ.δ).

η. Η εν λιμένι διατήρησις των φυλακών ουχί δια λόγους ασφαλείας του πλοίου.

Για την πρόσθετη αυτή εργασία καταβάλλεται εις έκαστον άνδρα πρόσθετη αμοιβή για (3) ώρας από Δευτέρας μέχρι και Κυριακής (άρθρον 15 παρ.2).

θ. Η εν λιμένι, μετά την διάλυση των φυλακών, διατήρησις φυλακών ειδικώς δια το προσωπικόν καταστρώματος και μηχανολεβητοστασίου (ναύτες για την φύλαξη του πλοίου και θερμαστές μόνον εντός του λεβητοστασίου αποκλειομένης της απασχόλησης τούτων στο Μηχανοστάσιον ή άλλο Τμήμα).

Για την πρόσθετη αυτή εργασία καταβάλλεται εις τους απασχολουμένους ειδική αυτή φυλακή πρόσθετη αμοιβή κατ'άνδρα και κατά φυλακίν (2) δύο από Δευτέρας μέχρι και της Παρασκευής, πέντε (5) ωρών κατά Σάββατον και οκτώ (8) ώρας κατά Κυριακίν (άρθρον 15 παρ. 5).



ι. Η κατόπιν διαταγής εκτέλεσις εργασίας της ειδικότητας των εκ μέρους των εν λιμένι επι του πλοίου παραμένωντων δια το πέραν των εργασίμων ωρών του τρέχοντος εικοσιτετραώρου χρονικόν διάστημα (άρθρον 15 παρ.6)

ια. Η πέραν του 8ωρου εργασία(υπολογιζομένου δια της αθροίσεως των ωρών φυλακής εν πλώ και εργασίας εν λιμένι) των ανδρών Καταστρώματος και Μηχανολεβητοστασίου κατά τας ημέρας κατάπλου και απόπλου.

ιβ. Η πέραν του 8ώρου κατά 24ωρον εν πλώ απασχόλησις των ανδρών φυλακών δια την νυκτερινήν ασφάλειαν του πλοίου.

ιγ. Η επί τετράωρον πέραν του 8ώρου ανα 24ωρον απασχόλησις του νυκτοφύλακος εν λιμένι.

Για την απασχόληση αυτή καταβάλλεται αμοιβή (4) ωρών από Δευτέρας μέχρι και Παρασκευής και (12) ωρών κατά Σάββατον και Κυριακήν. Ομοίως δια πάσαν εργασίαν εκτελουμένην εντός του προηγηθέντος η επακολουθήσαντος 24ωρου.

ιδ. Η εις τον νυκτοφύλακα καταστρώματος ανάθεσις εργασίας μη υπαγομένης εις τα καθήκοντα του νυκτοφύλακος. Για την απασχόληση αυτή οφείλεται πρόσθετη αμοιβή πλέον της εν τω προηγουμένω εδαφίω προβλεπομένης τοιαύτης, για το ήμισυ των ωρών καθ'αυτήν ήθελεν απασχοληθεί εις την εργασίαν ταύτην.

ιε. Η υπο του νυκτοφύλακος θερμαστού τήρησις των πυρών των λεβήτων προς παραγωγήν αναγκαιούσης ατμοθλίψεως για την διενέργεια φορτοεκφορτωτικών εργασιών δια των μηχανημάτων του πλοίου. Για την πέραν του 8ωρου απασχόληση του οφείλεται πρόσθετη αμοιβή για το ήμισυ των ωρών κατά τας οποίας ελειτούργησαν τα μηχανήματα φορτοεκφορτώσεως του πλοίου.

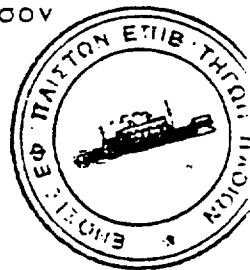
Ετσι, εάν τα μηχανήματα ελειτούργησαν καθ'ολον το διάστημα της 12ωρου φυλακής του, θα λάβει την 4ωρον υπερωρίαν (διαφορά μεταξύ των 8 και 12 ωρών) και επί πλέον υπερωρία για εξι (6) ώρες ητοι εν συνόλω υπερωρία για (10) ώρες. Εάν τα μηχανήματα ελειτούργησαν δέκα (10) μόνον ωρας, θα λάβει την 4ωρον υπερωρία, επί πλέον την πεντάωρον τοιαύτην ήτοι εν συνόλω υπερωρία εννέα (9) ωρών και ούτω καθ'εξής.

3. Εις ας περιπτώσεις δεν διατίθενται ειδικοί προς τούτο ανδρες για το κούρδισμα των ωρολογίων πυρασφαλείας, οι προς τούτο διατιθέμενοι κατά τας νυκτερινάς φυλακάς εν πλώ δια την εργασίαν ταύτην θα αμείβονται υπερωριακώς με μίαν ωραν κατά φυλακήν εκαστος εφ'οσον τα ωρολόγια θα υπερβαίνουν τα (12) δώδεκα.

### ΑΡΘΡΟΝ 21

#### Πρόσθετοι εργασίαι μη αμειβόμενοι

Δεν καταβάλλεται πρόσθετη αμοιβή (υπερωρία) εις τους Αξιωματικούς και το κατώτερον προσωπικόν δια τις παρακάτω αναφερόμενες εργασίες τις οποίες υποχρεούνται ούτοι να εκτελέσωσι οποιαδήποτε ημέρα της εβδομάδος και σε οποιαδήποτε ωρα αυτών εντός και εκτός εργασίμων ωρών.



Handwritten signature and initials in black ink, including a large stylized 'G' and several overlapping lines.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΠΛΩΤΙΚΗ ΕΤΙΜΟΤΗΤΑΣ

ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΣ ΝΑΥΤΙΚΗ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ

- α. Εργασία σε περίπτωση ανωτέρας βίας, αφορώσα την ασφάλεια του πλοίου των επιβαινόντων αυτού, ή του φορτίου είτε την ασφάλεια του πλοίου εκ πολεμικών κινδύνων, ως και εργασία οπτήρος.
- β. Εργασία για την εκτέλεση γυμνασίων καθαίρεσης των λέμβων του πλοίου στη θάλασσα, πυρκαϊας και εγκαταλείψεως του πλοίου. Πρέπει να καταβάλλεται προσπάθεια ώστε οι εργασίες αυτές να πραγματοποιούνται εντός των εργασίμων ωρών.
- γ. Εργασία για παροχή βοήθειας σε άλλα πλοία ή πρόσωπα κινδυνεύοντα στην θάλασσα.

Διευκρινίζεται ότι αι υπο τα στοιχεία α,β,γ, ανωτέρω αναφερομενες εργασίες δέον να εκτελούνται κατά την κρίση του Πλοιάρχου.

## ΑΡΘΡΟΝ 22

### Πρόσθετοι εργασίαι μη αμειβόμενοι όταν εκτελούνται εντός των εργασίμων ωρών

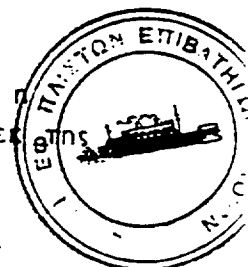
Δεν οφείλεται πρόσθετη αμοιβή (υπερωρία) για τις παρακάτω αναφερόμενες εργασίες εφόσον αυτές εκτελούνται εντός των εργασίμων ωρών η κατά τις ώρες φυλακής.

#### I. Εργασίες Καταστροφώματος:

- α. Για το κλείσιμο των κυτών διαρκούσης της φορτοεκφορτώσεως, εις εκτάκτους περιστάσεις ως π.χ. επερχομένης θυέλλης ή βροχής.
- β. Για την αποσκωρίωση ελασμάτων.
- γ. Για την λίπανση των βαρούλκων.
- δ. Για την εξασφάλιση αντικειμένων καταστροφώματος, επικείμενης θαλασσοταραχής, πλήν φορτίου και αυτοκινήτων.
- ε. Για τον καθαρισμό υδροσυλλεκτών κύτους (κουτί σεντινών).
- στ. Για τον χρωματισμό κλειστών χώρων (εναλλασσόμενοι ανά δίωρον και εφόσον υπάρχει τεχνικός ή φυσικός αερισμός) και των διαμερισμάτων εχόντων σχέση με το κατάστρωμα.
- ζ. Για τον εξωτερικό χρωματισμό του πλοίου, κατά τη διάρκεια της ημέρας εν όρμω.

#### II. Εργασίες Μηχανολεβητοστασίου:

- α. Για τον καθαρισμό των φίλτρων ελαίου και πετρελαίου εφόσον η εργασία αυτή εκτελείται παρά των καθαριστών ή των διαθεσίμων εκτός μη λειτουργίας αριθμού τινός λεβήτων θερμαστών.
- β. Για τον καθαρισμό του δαπέδου του μηχανολεβητοστασίου.
- γ. Για την πλύση και τον χρωματισμό του μηχανολεβητοστασίου εν όρμω, της εργασίας αυτής μη δυναμένης να ανατεθεί στο θερμαστή φυλακής, απαγορευομένων των ικριωμάτων.
- δ. Για την διατήρηση των πυρών του λέβητος.
- ε. Για την εκκένωση των βαρέλιων μηχανελαίου στις δεξαμενές του πλοίου των εργασιών τούτων εκτελουμένων εν όρμω και εφόσον δεν



διατηρούνται οι φυλακές, υπ'ολοκλήρου του κατωτέρου προσωπικού του μηχανολεβητοστασίου εν πλώ δε μονον υπο των καθαριστών.

στ. Για την παραλαβή καυσίμων υπο των μηχανικών.

ζ. Για εργασίες ηλεκτρολογικές, υδραυλικες, μηχανών, λέμβων και χειροκινήτων αντλιών υπο των τεχνικών και

η. Για την υπό του νυκτοφύλακος διατήρηση των πυρών λέβητος ή αντιστοίχου μηχανικού μέσου αντί του λέβητος για την λειτουργία των μηχανημάτων φωτισμού, θερμάνσεως και του ψυγείου του πλοίου.

### III Γενικές Εργασίες:

α. Για την παράδοση κατά τον ως άνω τρόπον των ακαθάρτων ειδών ρουχισμού προς πλύσιν και για την παραλαβήν αυτών.

β. Για την πλύση και καθαρισμόν των διαμερισμάτων του πληρώματος.

γ. Για τον απαιτούμενον χρόνον για την αλλαγήν των φυλακών.

### IV Γενική Παρατήρησις

Ασχέτως των εργασιών του παρόντος άρθρου, οι οποίες μνημονεύονται ενδεικτικώς, όλοι οι ναυτικοί υποχρεούνται εις την εντός των εργασίμων ωρών εκτελεσιν όλων των εργασιών που καθορίζονται από τον Κανονισμό Εσωτερικής Υπηρεσίας επί των επιβατηγών πλοίων ανω των 500 κοκ και ανάγονται στην ειδικότητα εκάστου ναυτικού.

## ΑΡΘΡΟΝ 23

### Εκτακτοι εργασίαι αμοιβόμεναι ιδιαιτέρως

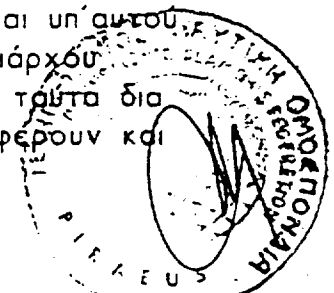
Οι εργασίες που αναφέρονται στο επόμενον άρθρον είναι εκτακτοι και εκτελούνται κατά την διάρκεια των εργασίμων ωρών ή και πέραν αυτών, αλλά εντός του ανωτάτου ορίου προσθέτου εργασίας κατά 24ωρον , σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 19 παρ. 1 της παρούσης.

Η αμοιβή των εργασιών τούτων ορίζεται ιδιαιτέρως και κατ'αποκοπήν, δηλαδή πέραν αυτής ουδεμία άλλη αμοιβή οφείλεται για την εκτέλεσιν των εργασιών αυτών.

## ΑΡΘΡΟΝ 24

### Εκτακτοι εργασίαι και αμοιβή

1. Για την παραλαβή των τροφίμων και υλικών του πλοίου εφόσον ταύτα δεν παραδίδονται υπο του προμηθευτού και δεν τοποθετούνται υπ'αυτού εις τας αποθήκας του πλοίου, υποχρεούνται τα υπο του Πλοιάρχου οριζόμενα εκάστοτε μέλη του πληρώματος όπως παραλάβουν ταύτα δια βαρούλκου εκ της πλευράς του πλοίου (σότο παλάγκα) μεταφέρουν και τοποθετήσουν ταύτα εις τας αποθήκας του πλοίου.



*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*



Για την εργασία αυτή οφείλεται αμοιβή εκ δραχμών (5.495) από 1/1-30/6/97 και (5.520) από 1/7-31/12/97 κατά τόννον μεταφερομένων τροφίμων για την παραλαβή τους εντός των εργασίμων ωρών και δραχμών ( 9.090) από 1/1-30/6/97 και (9.130) από 1/7-31/12/97 για την παραλαβή τους εκτός των εργασίμων ωρών.

Το ποσόν τούτο κατανέμεται εξ ίσου σε όλους τους συμμετασχόντας στην εν λόγω εργασία ναυτικούς.

2. Για τρόφιμα η υλικά μεταφερόμενα εντός του πλοίου εν πλώ και εν όρμω από αποθήκης εις αποθήκην ή από οποιοδήποτε μέρος του πλοίου προς αποθήκες και ψυγεία τούτου, ανεξαρτήτως ωρών εργασίας, θα καταβάλλεται ιδιαίτερη αμοιβή εκ δραχμών (5.495) από 1/1-30/6/97 και (5.520) από 1/7-31/12/97 κατά τόννον μεταφερομένων τροφίμων, της αμοιβής ταύτης κατανεμομένης εξ ίσου μεταξύ των λαβόντων μέρος εις την μεταφορά ανδρών του πληρώματος.

3. Για τις αναφερόμενες παρακάτω εργασίες οφείλεται ιδιαίτερη αμοιβή η οποία καθορίζεται με συμφωνία μεταξύ Πλοιάρχου και των ναυτικών στους οποίους ήθελον ανατεθεί αύται υπο όρους δικαίους και λογικούς για το πλοίον και τους ναυτικούς.

α. Για τον καθαρισμό των διπυθμένων.

β. Για τον καθαρισμό των σεντινών εξ υπολειμμάτων φορτίου.

γ. Για τον καθαρισμό των σεντινών του μηχανολεβητοστασίου.

δ. Για το κτίσιμον των τούβλων των λεβήτων.

ε. Για τον καθαρισμό των αυλών των λεβήτων, των αυλοφόρων πλακών, των διαχωριστών ελαίου, των κλιβάνων, των αυλών του ψυγείου, του θερμοδοχείου μηχανής κλπ την απόρριψη τεφρών στο κατάστρωμα.

στ. Για την εκτέλεση καθαρισμού σαρώσεως καυσαερίων κυρίας μηχανής.

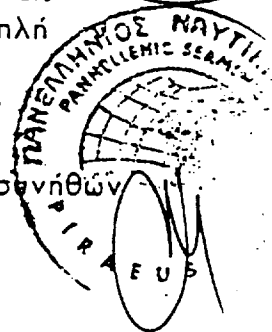
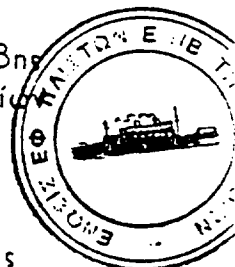
ζ. Για τον καθαρισμό των φίλτρων βόθρου στο μέλος του πληρώματος μηχανής που θα ανατεθεί η εργασία αυτή, καταβάλλεται υπερωρία δύο ωρών και χορηγούνται τ'απαραίτητα προστατευτικά μέσα (γάντια, μάσκες κ.λ.π)

4. Για τον καθαρισμό των ψυκτικών χώρων καθορίζεται ιδιαίτερη αμοιβή κατά κυβικόν πόδα εκ δραχμών (21) είκοσι μία.

5. Για την παρακολούθηση του βοηθητικού ατμολέβητος, σε πλοία κινούμενα δια μηχανών εσωτερικής καύσεως, καθ'ον χρόνον ο λέβητης ούτως λειτουργεί αυτοτελώς και ούχί δια των καυσαερίων των κυρίων μηχανών, εις τους ενεργούντας ταύτην ανδρας του μηχανοστασίου παρέχεται αντί, του μισθού του ελλείποντος θερμοσταού, υπερωρία δί'όσον χρόνον εξρησιμοποιήθησαν ούτοι εις την εργασία αυτήν.

6. Για τον καθαρισμό των διαχωριστήρων DELAVAL καταβάλλεται εις τους άνδρας του κατωτέρου πληρώματος μηχανολεβητοστασίου απλή υπερωρία.

7. EXTRA εργασίες μηχανής : Εις τις εργασίες των προηγουμένων παραγράφων 3-6 προστίθενται οι εις τους κατωτέρω πίνακες αναγραφόμενες εργασίες οι οποίες εκτελούνται επί αμοιβή εκτός σεντήτων καθηκόντων και με τας εξης προουθέσεις.



Α. Οι εις τον πίνακα εργασίες εκτελούνται κατά τη διάρκεια των εργασιών ωρών και πέραν αυτών, αλλά εντός του ανωτέρου ορίου προσθέτου εργασίας κατά 24ωρον κατά την διάταξιν του άρθρου 19 παρ. 1 της ΣΣΕ Μεσογειακών και Τουριστικών Πλοίων. Η αμοιβή των εργασιών τούτων ορίζεται ιδιαίτέρως και κατ' αποκοπήν, τούτέστιν πέραν αυτής ουδεμία ετέρα αμοιβή οφείλεται για την εκτέλεση τους.

Β. Εις τους Αξιωματικούς Μηχανής τους απασχολουμένους εν πλώ η εντός λιμένος κατ' εντολή του πλοιοκτήτου ή του Πλοιάρχου και μετά από έγκρισιν τούτων, με τας κατωτέρω αναφερομένας εργασίας ανευ συμπαραστάσεως άλλων συνεργείων παρέχονται οι αναφερόμενες κατωτέρω αμοιβές.

Γ. Η παρούσα συμφωνία είναι αυτονόητον ότι θα κινηθεί αυστηρώς εντός του πλαισίου του οικείου κανονισμού Εσωτερικής Υπηρεσίας Επιβατηγών Πλοίων και της παρουσις Συλλογικής Συμβάσεως Εργασίας.

1. Ανοιγμα κυλίνδρων, εξάρμοση εμβόλου προς επιθεώρησιν, μέτρηση καθαρισμό χιτωνίου και εμβόλου.

**Δ. ΜΗΧΑΝΕΣ DIESEL (ΠΡΟΩΣΤΗΡΙΟΙ)  
ΔΙΑΜΕΤΡΟΣ ΚΥΛΙΝΔΡΟΥ ΕΙΣ Μ.Μ.**

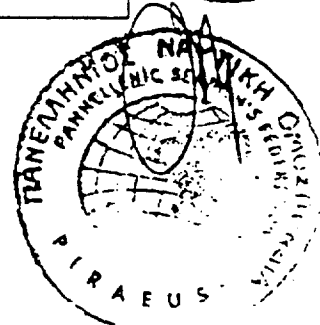
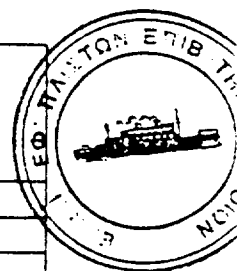
|              | 251   | 401   | 510   | 661   | 870   | 910   |        |
|--------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|
| ΕΩΣ          | ΕΩΣ   | ΕΩΣ   | ΕΩΣ   | ΕΩΣ   | ΕΩΣ   | ΚΑΙ   |        |
| 250          | 400   | 500   | 650   | 800   | 900   | ΑΝΩ   |        |
| ΔΡΧ          | ΔΡΧ   | ΔΡΧ   | ΔΡΧ   | ΔΡΧ   | ΔΡΧ   | ΔΡΧ   |        |
| 1/1-30/6/97  | 36700 | 40910 | 51385 | 61800 | 71325 | 85600 | 123615 |
| 1/7-31/12/97 | 36870 | 41100 | 51625 | 62090 | 71660 | 86000 | 124190 |

Παρατηρήσεις: Ειδικά για τις μηχανές DOXFORD και τύπου V προσαύξεις κατά 10% επι των ανωτέρω τιμών.

2. Πλήρης εξάρμοση κεφαλής εμβόλου και επιθεώρησις πύρων εμβόλων, συμπεριλαμβανομένης και της εργασίας παρ.1

**ΔΙΑΜΕΤΡΟΣ ΚΥΛΙΝΔΡΟΥ ΕΙΣ Μ.Μ.**

|              | 251   | 401   | 510   | 660   | 870    | 910    |        |
|--------------|-------|-------|-------|-------|--------|--------|--------|
| ΕΩΣ          | ΕΩΣ   | ΕΩΣ   | ΕΩΣ   | ΕΩΣ   | ΕΩΣ    | ΚΑΙ    |        |
| 250          | 400   | 500   | 650   | 800   | 900    | ΑΝΩ    |        |
| ΔΡΧ          | ΔΡΧ   | ΔΡΧ   | ΔΡΧ   | ΔΡΧ   | ΔΡΧ    | ΔΡΧ    |        |
| 1/1-30/6/97  | 57030 | 69415 | 84560 | 92455 | 104620 | 123615 | 161610 |
| 1/7-31/12/97 | 57295 | 69735 | 84955 | 92885 | 105105 | 124190 | 162360 |



3. Ανοίγμα κυλίνδρου για την αντικατάσταση χιτωνίου ή στεγανοποίηση αυτού.

ΔΙΑΜΕΤΡΟΣ ΚΥΛΙΝΔΡΟΥ ΕΙΣ Μ.Μ.

|              | 251   | 401   | 510   | 660    | 870    | 910    |        |
|--------------|-------|-------|-------|--------|--------|--------|--------|
| ΕΩΣ          | ΕΩΣ   | ΕΩΣ   | ΕΩΣ   | ΕΩΣ    | ΕΩΣ    | ΚΑΙ    |        |
| 250          | 400   | 500   | 650   | 800    | 900    | ΑΝΩ    |        |
| ΔΡΧ          | ΔΡΧ   | ΔΡΧ   | ΔΡΧ   | ΔΡΧ    | ΔΡΧ    | ΔΡΧ    |        |
| 1/1-30/6/97  | 61330 | 71325 | 95145 | 114115 | 142630 | 171145 | 199725 |
| 1/7-31/12/97 | 61615 | 71660 | 95585 | 114645 | 143295 | 171940 | 200655 |

4. Μονομερής εξάρμωση βαλβίδων εξαγωγής και εισαγωγής ως και επίτριψις αυτών ανά κύλινδρο.

ΔΙΑΜΕΤΡΟΣ ΚΥΛΙΝΔΡΟΥ ΕΙΣ Μ.Μ.

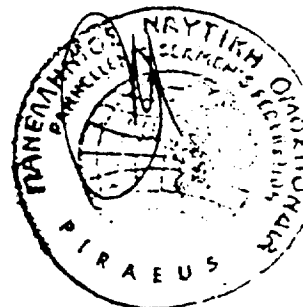
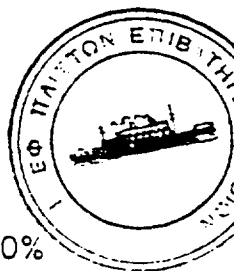
|              | ΜΕΧΡΙ | 181   | 251   | 410   | 510   | 660   | 770   | 900     |
|--------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|---------|
|              | 180   | 250   | 400   | 500   | 650   | 700   | 900   | ΚΑΙ ΑΝΩ |
|              | ΔΡΧ   | ΔΡΧ   | ΔΡΧ   | ΔΡΧ   | ΔΡΧ   | ΔΡΧ   | ΔΡΧ   | ΔΡΧ     |
| ΔΙΧΡΟΝΗ      |       |       |       |       |       |       |       |         |
| 1/1-30/6/97  | 15835 | 21140 | 23810 | 26440 | 29020 | 31680 | 42325 | 52440   |
| 1/7-31/12/97 | 15910 | 21240 | 23920 | 26562 | 29155 | 31830 | 42520 | 52680   |
| ΤΕΤΡΑΧΡΟΝΗ   |       |       |       |       |       |       |       |         |
| 1/1-30/6/97  | 10225 | 11605 | 14305 | 15835 | 17420 | 19030 | 21140 | 24345   |
| 1/7-31/12/97 | 10270 | 11660 | 14370 | 15910 | 17500 | 19115 | 21240 | 24455   |

5. Καθολική εξάρμωση του συστήματος STUFFING BOX βάκτρου εμβόλου προς αντικατάστασιν μεταλλικών παρεμβυσμάτων και επισκευή των παλαιών.

ΔΙΑΜΕΤΡΟΣ ΚΥΛΙΝΔΡΟΥ ΕΙΣ Μ.Μ.

|              | 251   | 410   | 510   | 660   | 810   | 910    |
|--------------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|
| ΕΩΣ          | ΕΩΣ   | ΕΩΣ   | ΕΩΣ   | ΕΩΣ   | ΕΩΣ   | ΕΩΣ    |
| 400          | 500   | 650   | 800   | 900   | ΑΝΩ   |        |
| ΔΡΧ          | ΔΡΧ   | ΔΡΧ   | ΔΡΧ   | ΔΡΧ   | ΔΡΧ   | ΔΡΧ    |
| 1/1-30/6/97  | 33320 | 36965 | 42300 | 47580 | 50185 | 52800  |
| 1/7-31/12/97 | 33475 | 37135 | 42500 | 47800 | 50420 | 53.045 |

παρατήρησεις: Δια μηχανές διπλής ενέργειας προσαύξησης κατά 50%



6. Εξάρμοση εδράνου βάσεως στροφάλου προς επιθεώρηση και περιστολή ελευθεριών ανω και κάτω ήμισυ.

**ΔΙΑΜΕΤΡΟΣ ΣΤΡΟΦΑΛΟΥ ΕΙΣ Μ.Μ**

|              | ΕΩΣ 250    | 251-350 | 351-450 | 451-550 | 551&ΑΝΩ |
|--------------|------------|---------|---------|---------|---------|
|              | ΑΝΩ ΗΜΙΣΥ  |         |         |         |         |
|              | ΔΡΧ        | ΔΡΧ     | ΔΡΧ     | ΔΡΧ     | ΔΡΧ     |
| 1/1-30/6/97  | 11605      | 14305   | 19030   | 23810   | 28535   |
| 1/7-31/12/97 | 11660      | 14370   | 19115   | 23920   | 28670   |
|              | ΚΑΤΩ ΗΜΙΣΥ |         |         |         |         |
| 1/1-30/6/97  | 21140      | 23955   | 28530   | 33320   | 38025   |
| 1/7-31/12/97 | 21240      | 24070   | 28665   | 33475   | 38200   |

7. Εξάρμοση τριβέως ποδός διωστήρος προς επιθεώρηση και περιστολή ελευθεριών ανω και κάτω ήμισυ.

**ΔΙΑΜΕΤΡΟΣ ΚΟΜΒΙΟΥ ΣΤΡΟΦΑΛΟΥ ΕΙΣ Μ.Μ.**

|              | ΕΩΣ 250    | 251-350 | 351-450 | 451-550 | 551&ΑΝΩ |
|--------------|------------|---------|---------|---------|---------|
|              | ΑΝΩ ΗΜΙΣΥ  |         |         |         |         |
| 1/1-30/6/97  | 15835      | 19030   | 23955   | 28535   | 33320   |
| 1/7-31/12/97 | 15910      | 19115   | 24070   | 28670   | 33475   |
|              | ΚΑΤΩ ΗΜΙΣΥ |         |         |         |         |
| 1/1-30/6/97  | 15835      | 19030   | 23955   | 28535   | 33320   |
| 1/7-31/12/97 | 15910      | 19115   | 24070   | 28670   | 33475   |

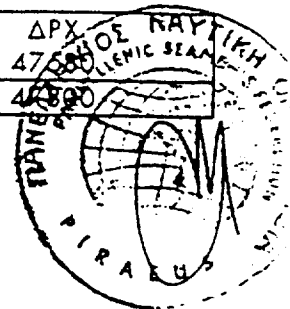
8. Εξάρμοση εδράνων σταυρου προς επιθεώρηση και περιστολή

|              | ΕΩΣ 250 | 251-350 | 351-450 | 451-550 | 551&ΑΝΩ |
|--------------|---------|---------|---------|---------|---------|
|              | ΔΡΧ     | ΔΡΧ     | ΔΡΧ     | ΔΡΧ     | ΔΡΧ     |
| 1/1-30/6/97  | 38025   | 47580   | 57030   | 66610   | 72170   |
| 1/7-31/12/97 | 38200   | 47800   | 57295   | 66920   | 72505   |

9. Για την αντικατάσταση εδράνου βάσεως και εφαρμογή αυτού, συμπεριλαμβανομένης της εργασίας εξαγωγής του παλαιού.

**ΔΙΑΜΕΤΡΟΣ ΑΞΩΝΟΣ ΣΤΡΟΦΑΛΟΥ ΕΙΣ Μ/Μ**

|              | ΕΩΣ 250    | 251-350 | 351-450 | 451-550 | 551 & ΑΝΩ |
|--------------|------------|---------|---------|---------|-----------|
|              | ΔΡΧ        | ΔΡΧ     | ΔΡΧ     | ΔΡΧ     | ΔΡΧ       |
| 1/1-30/6/97  | 19030      | 23955   | 28540   | 33320   | 38025     |
| 1/7-31/12/97 | 19115      | 24070   | 28675   | 33475   | 38200     |
|              | ΚΑΤΩ ΗΜΙΣΥ |         |         |         |           |
| 1/1-30/6/97  | 28535      | 33320   | 38025   | 42795   | 47580     |
| 1/7-31/12/97 | 28670      | 33475   | 38200   | 42995   | 47800     |



10. Για την αντικατάσταση τριβέως ποδός διωστήρος και εφαρμογή αυτού, συμπεριλαμβανομένης της εργασίας εξαγωγής του παλαιού.

## ΔΙΑΜΕΤΡΟΣ ΚΟΜΒΙΟΥ ΣΤΡΟΦΑΛΟΥ ΕΙΣ Μ.Μ.

ΕΩΣ 250      251-350      351-450      451-550      551&ΑΝΩ

## ΑΝΩ ΗΜΙΣΥ

|              | ΔΡΧ   | ΔΡΧ   | ΔΡΧ   | ΔΡΧ   | ΔΡΧ   |
|--------------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 1/1-30/6/97  | 19030 | 23955 | 28540 | 33320 | 38025 |
| 1/7-31/12/97 | 19115 | 24070 | 28675 | 33475 | 38200 |

## ΚΑΤΩ ΗΜΙΣΥ

|              | ΔΡΧ   | ΔΡΧ   | ΔΡΧ   | ΔΡΧ   | ΔΡΧ   |
|--------------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 1/1-30/6/97  | 28535 | 33320 | 38025 | 42795 | 47580 |
| 1/7-31/12/97 | 28670 | 33475 | 38200 | 42995 | 47800 |

11. Για την αντικατάσταση εδράνων σταυρού και εφαρμογή αυτών, συμπεριλαμβανομένης της εργασίας εξάρμοσης των παλαιών.

## ΔΙΑΜΕΤΡΟΣ ΠΥΡΟΥ ΣΤΑΥΡΟΥ ΕΙΣ Μ.Μ.

ΕΩΣ 250      251-350      351-450      451-550      551&ΑΝΩ

## ΑΝΩ ΗΜΙΣΥ

|              | ΔΡΧ   | ΔΡΧ   | ΔΡΧ   | ΔΡΧ   | ΔΡΧ   |
|--------------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 1/1-30/6/97  | 23955 | 28540 | 33320 | 38025 | 42800 |
| 1/7-31/12/97 | 24070 | 28675 | 33475 | 38200 | 43000 |

## ΚΑΤΩ ΗΜΙΣΥ

|              | ΔΡΧ   | ΔΡΧ    | ΔΡΧ   | ΔΡΧ   | ΔΡΧ   |
|--------------|-------|--------|-------|-------|-------|
| 1/1-30/6/97  | 28535 | 38.025 | 42795 | 47580 | 52342 |
| 1/7-31/12/97 | 28670 | 38.200 | 42995 | 47800 | 52585 |

12. Για την επιθεώρηση και αντικατάσταση των βαλβίδων αέρος σαρώσεως (AIRVALVE) κατά κύλινδρο δρχ (19850) από 1/1-30/6/97 και (19.940) από 1/7-31/12/97.

13. Καθολική εξάρμοση τηλεσκοπικών σωλήνων ψύξεως εμβόλων ανα εμβολον δρχ (26205) από 1/1-30/6/97 και (26330) από 31/12/97.

14. Για την εξάρμοση, επισκευή ή αντικατάσταση των ασφαλιστικών επιστομών και βαλβίδων προκινήσεως μηχανής, ανά τεμάχιο δρχ. (32790) από 1/1-30/6/97 και (32.945) από 1/7-31/12/97



15. Για την πλήρη εξάρμοση για επιθεώρηση στροβιλοψυστήρας (TURBOCHARGER) δια κάθε τύπο:

ΥΠ ΤΥΠΟΥ ΚΑΙ ΝΑΡΙΕΡ

| ΔΙΑΜΕΤΡΟΣ |     |     | 1/1-<br>30/6/97 | 1/7-<br>31/12/97 | ΔΙΑΜΕΤΡΟΣ    |     | 1/1-<br>30/6/97 | 1/7-<br>31/12/97 |
|-----------|-----|-----|-----------------|------------------|--------------|-----|-----------------|------------------|
| ΜΕΧΡΙ     | 200 | ΔΡΧ | 26.440-         | 26.565           | 530-620      | ΔΡΧ | 66.610          | 66.920           |
| 210       | 240 | ΔΡΧ | 31.675          | 31.820           | 630-720      | ΔΡΧ | 76.165          | 76.520           |
| 250       | 320 | ΔΡΧ | 38.025          | 38.200           | 720-820      | ΔΡΧ | 85.600          | 86.000           |
| 330       | 420 | ΔΡΧ | 47.580          | 47.800           | 820 &<br>ΑΝΩ | ΔΡΧ | 104.620         | 105.105          |
| 430       | 520 | ΔΡΧ | 57.095          | 57.360           |              |     |                 |                  |

ΛΕΒΗΤΕΣ (ΧΑΜΗΛΗ & ΥΨΗΛΗ ΠΙΕΣΙΣ)

16. Για την ετησία γενική επιθεώρηση επιστομίων και ασφαλιστικών. Επίτριψις Βαλβίδων, αλλαγή παρεμβυσμάτων, αναλόγως της διαμέτρου χαμηλής και υψηλής πίεσεως.

Υπολογίζεται από 0-150 PSI ως χαμηλή πίεσις και 151 PSI και άνω ως υψηλή πίεσις:

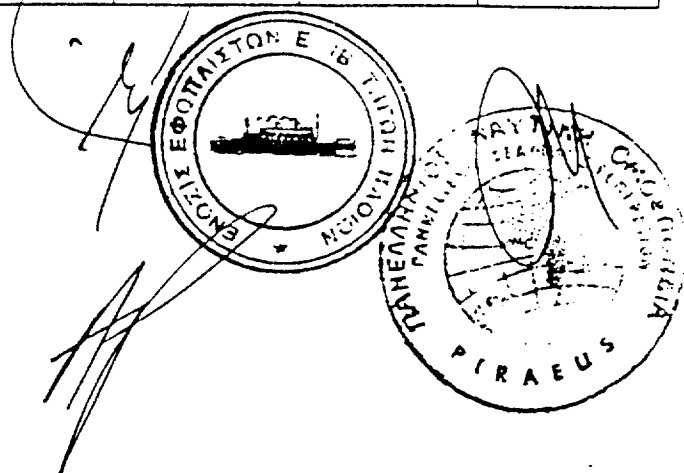
| ΔΙΑΜΕΤΡΟΣ | Χ. Π.           |                  | Υ. Π.           |                  | Χ. Π.           |                  |
|-----------|-----------------|------------------|-----------------|------------------|-----------------|------------------|
|           | 1/1-<br>30/6/97 | 1/7-<br>31/12/97 | 1/1-<br>30/6/97 | 1/7-<br>31/12/97 | 1/1-<br>30/6/97 | 1/7-<br>31/12/97 |
| 1"        | 4.780           | 4.800            | 5.310           | 5.335            | 9.510           | 9.555            |
| 1 1/2"    | 5.320           | 5.345            | 5.845           | 5.870            | 10.485          | 10.535           |
| 2"        | 5.725           | 5.750            | 6.215           | 6.240            | 11.395          | 11.450           |
| 2 1/2"    | 6.215           | 6.240            | 6.960           | 6.995            | 12.365          | 12.420           |
| 3"        | 6.430           | 6.460            | 7.235           | 7.270            | 13.560          | 13.625           |
| 3 1/2"    | 7.615           | 7.650            | 7.895           | 7.935            | 15.205          | 15.275           |
| 4"        | 8.590           | 8.630            | 9.205           | 9.250            | 17.120          | 17.200           |
| 5"        | 11.800          | 11.855           | 12.255          | 12.310           | 20.895          | 20.990           |
| 6"        | 12.485          | 12.545           | 13.780          | 13.845           | 24.700          | 24.813           |
| 8"        | 15.210          | 15.280           | 16.955          | 17.030           | 26.285          | 26.405           |
| 10"       | 19.030          | 19.115           | 21.140          | 21.240           | 38.025          | 38.200           |

Υ.Π.

ΔΙΑΜΕΤΡΟΣ

Υ. Π.

|        | 1/1-30/6/97 | 1/7-31/12/97 |
|--------|-------------|--------------|
| 1"     | 10.040      | 10.085       |
| 1 1/2" | 11.010      | 11.060       |
| 2"     | 11.925      | 11.985       |
| 2 1/2" | 12.900      | 12.960       |
| 3"     | 13.830      | 13.895       |
| 3 1/2" | 15.835      | 15.910       |
| 4"     | 17.775      | 17.860       |
| 5"     | 22.085      | 22.190       |



|     |        |        |
|-----|--------|--------|
| 6"  | 26.090 | 26.210 |
| 8"  | 32.135 | 32.285 |
| 10" | 40.190 | 40.375 |

Παρατηρήσεις: Σε περίπτωση ολικής εξάρμοσης του επιστομίου ή τιμή θα αυξάνεται κατά 75%.

### Ε Π Ι Σ Τ Ο Μ Ι Α

17. Εξάρμοση επιστομίων όλων των τύπων αναλόγως της διαμέτρου, επίτριψη βαλβίδων, καθαρισμός αλλαγή παρεμβυσμάτων.

| ΔΙΑΜΕΤΡΟΣ ΕΠΙΣΤΟΜΙΩΝ | ΧΑΜΗΛΗΣ     | ΠΙΕΣΕΩΣ      | ΥΨΗΛΗΣ      | ΠΙΕΣΕΩΣ      |
|----------------------|-------------|--------------|-------------|--------------|
| ΣΕ ΙΝΤΣΕΣ            | 1/1-30/6/97 | 1/7-31/12/97 | 1/6-30/6/97 | 1/7-31/12/97 |
| 1"                   | 4445        | 4465         | 5320        | 5345         |
| 1 1/2"               | 5220        | 5245         | 5930        | 5955         |
| 2"                   | 5750        | 5780         | 6430        | 6460         |
| 2 1/2"               | 6370        | 6400         | 7235        | 7270         |
| 3"                   | 6745        | 6775         | 7680        | 7715         |
| 3 1/2"               | 7680        | 7715         | 8265        | 8305         |
| 4"                   | 8580        | 8618         | 9205        | 9250         |
| 4 1/2"               | 9230        | 9270         | 10.845      | 10.535       |
| 5"                   | 10.485      | 10.535       | 11.655      | 11.705       |
| 5 1/2"               | 11.190      | 11.245       | 12.345      | 12.405       |
| 6"                   | 12.475      | 12.533       | 13.830      | 13.895       |
| 8"                   | 15.295      | 15.370       | 17.005      | 17.085       |
| 10"                  | 19.090      | 19.180       | 21.295      | 21.395       |

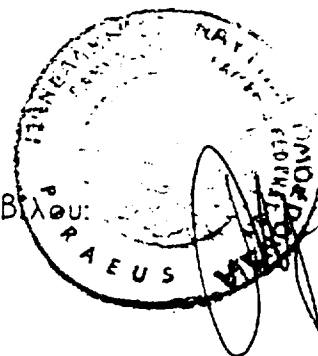
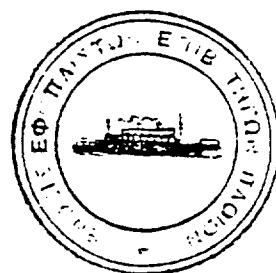
Παρατήρησης: Σε περίπτωση ολοκληρωτικής εξάρμοσης του επιστομίου για επισκευή στο συνεργείο του πλοίου η τιμή προσ αυξάνεται κατά 75%.

### 18. ΑΤΜΟΣΤΡΟΒΙΛΟΙ:

Για την επιθεώρηση των εδράνων στροφίων με βάση τη διάμετρο του άξονος.

#### ΔΙΑΜΕΤΡΟΣ ΑΞΟΝΟΣ ΣΤΡΟΦΙΟΥ ΕΙΣ Μ.Μ.

|           |     | 1/1-30/6/97 | 1/7-31/12/97 |
|-----------|-----|-------------|--------------|
| ΜΕΧΡΙ 100 | ΔΡΧ | 19.030      | 19.115       |
| 101- 150  | ΔΡΧ | 28.535      | 28.670       |
| 151- 200  | ΔΡΧ | 38.055      | 38.230       |
| 201 -250  | ΔΡΧ | 47.580      | 47.801       |
| 251- 300  | ΔΡΧ | 52.295      | 52.860       |
| 301 & ΑΝΩ | ΔΡΧ | 58.150      | 58.425       |



19. Για την επιθεώρηση του ωστικού τριβέως στροφίου στροβίλου:

## ΔΙΑΜΕΤΡΟΣ ΑΞΟΝΟΣ ΣΤΡΟΦΙΟΥ ΕΙΣ Μ.Μ.

|           |     | 1/1-30/6/97 | 1/7-31/12/97 |
|-----------|-----|-------------|--------------|
| ΜΕΧΡΙ 100 | ΔΡΧ | 21.140      | 21.240       |
| 101 150   | ΔΡΧ | 33.840      | 34.000       |
| 151 200   | ΔΡΧ | 45.415      | 45.625       |
| 201 250   | ΔΡΧ | 58.150      | 58.425       |
| 251 300   | ΔΡΧ | 68.685      | 69.005       |
| 301       | ΑΝΩ | 79.240      | 79.605       |

## 20 ΒΟΗΘΗΤΙΚΑ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ:

Για την γενική επιθεώρηση του αεροσυμπιεστού, εμβόλου βαλβίδων κατά ιπποδύναμιν.

| ΙΠΠΟΔΥΝΑΜΕΩΣ |            | 1/1-30/6/97 |          | 1/7-31/12/97 |        |
|--------------|------------|-------------|----------|--------------|--------|
| ΜΕΧΡΙ 5 HP   | ΔΡΧ.14.305 | 14.370      | 21-30 HP | 22.795       | 22.900 |
| 6 10 HP      | ΔΡΧ 16.200 | 16.275      | 31-40 HP | 24.695       | 24.810 |
| 11 20 HP     | ΔΡΧ 18.755 | 18.840      | 41&ΑΝΩ   | 29.550       | 29.690 |
|              |            |             |          |              |        |

## 21. ΑΝΤΛΙΕΣ: ΦΥΓΟΚΕΝΤΡΙΚΕΣ-ΕΜΒΟΛΟΦΟΡΕΣ-ΓΡΑΝΑΖΩΤΕΣ

Γενική επιθεώρηση των αντλιών βασικών τύπων (υδραυλικό μέρος) και με βάση την απόδοση της αντλίας εις κυβικά μέτρα Μ3-/Η και τον τύπο κάθε αντλίας.

| ΑΠΟΔΟΣΗ<br>ΑΝΤΛΙΑΣ     | ΦΥΓΟΚΕΝΤΡΟΣ     |                  | ΕΜΒΟΛΟΦΟΡΟΣ     |                  | ΓΡΑΝΑΖΩΤΗ       |                  |
|------------------------|-----------------|------------------|-----------------|------------------|-----------------|------------------|
|                        | 1/1-<br>30/6/97 | 1/7-<br>31/12/97 | 1/1-<br>30/6/97 | 1/7-<br>31/12/97 | 1/1-<br>30/6/97 | 1/7-<br>31/12/97 |
| ΕΙΣ Μ3/Η<br>ΕΩΣ 20Μ3/Η | 19.435          | 19.525           | 36.025          | 36.190           | 36.025          | 36.190           |
| 21 50                  | 36.025          | 36.190           | 51.100          | 51.340           | 41.995          | 42.190           |
| 51 100                 | 51.100          | 51.340           | 68.810          | 69.130           | 68.810          | 69.130           |
| 101 200                | 68.810          | 69.130           | 85.200          | 85.595           | 85.200          | 85.595           |
| 201 300                | 85.200          | 85.595           | 102.220         | 102.695          | 102.220         | 102.695          |
| 301 400                | 102.220         | 102.695          | 119.320         | 119.875          | 119.320         | 119.875          |
| 401 500                | 119.320         | 119.875          | 136.430         | 136.975          | 136.340         | 136.975          |
| 501 600                | 136.340         | 136.975          | 153.355         | 154.065          | 153.355         | 154.065          |
| 601 800                | 153.355         | 154.065          | 170.425         | 171.220          | 170.425         | 171.220          |

|                                                      |                    |         |                  |
|------------------------------------------------------|--------------------|---------|------------------|
| 22.Ανοιγμα<br>κυλίνδρων εφαρμογή<br>εμβόλων επίτριψη | ΜΕΧΡΙ 200          | 201-300 | 301 & ΑΝΩ        |
|                                                      | 1/1-30/6/97 21.890 | 28.535  | 36.965<br>37.135 |



|                                            |              |        |        |  |
|--------------------------------------------|--------------|--------|--------|--|
| Βαλβίδων, μετρήσεις<br>κ.λ.π ανα κύλινδρον | 1/7-31/12/97 | 21.995 | 28.670 |  |
|--------------------------------------------|--------------|--------|--------|--|

## ΔΙΑΜΕΤΡΟΣ ΚΥΛΙΝΔΡΟΥ ΕΙΣ Μ.Μ.

|                                                                                                   |                     |         |           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------|-----------|
| 23. Για την εξάρμοση<br>χιτωνίου ανά κύλινδρον<br>συμπεριλαμβανομένων των<br>εργασιών της παρ. 16 | ΜΕΧΡΙ 200           | 201-300 | 301 & ΑΝΩ |
|                                                                                                   | 1/1-30/6/97 50.435  | 60.205  | 71.850    |
|                                                                                                   | 1/7-31/12/97 50.670 | 60.485  | 72.180    |

## ΨΥΧ.ΕΠΙΘ.

## ΨΥΧ.ΕΠΙΘ.

|                                                                                                                                                                                                       |         |             |              |           |             |              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|-------------|--------------|-----------|-------------|--------------|
| 24. Για τον<br>καθαρισμό<br>εσωτερικώς των<br>αυλών ψυγείων<br>κυρίων μηχανών<br>ύδατος και<br>ελαίου,<br>αντικατάσταση<br>των ψευδαργύρων<br>αναλόγως της<br>ψυχομένης<br>επιφανείας σε<br>πόδια FT2 | ΕΩΣ 100 | 1/1-30/6/97 | 1/7-31/12/97 | 601-1000  | 1/1-30/6/97 | 1/7-31/12/97 |
|                                                                                                                                                                                                       |         | 101 200     | 18.495       |           | 18.580      | 126.795      |
|                                                                                                                                                                                                       | 201 300 | 31.760      | 31.910       | 1001-1500 | 189.435     | 190.320      |
|                                                                                                                                                                                                       | 301 600 | 47.580      | 47.800       |           |             |              |
|                                                                                                                                                                                                       |         | 63.410      | 63.705       |           |             |              |

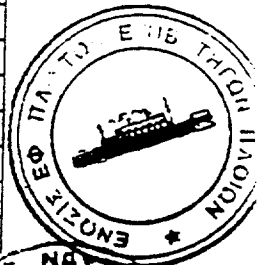
Παρατηρήσεις Για τον χημικό καθαρισμό δίδεμβαπτίσεως, πρόσθετος αμοιβή 100%.

## 25. ΣΩΛΗΝΟΥΡΓΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ:

Εργασία για εγκατάσταση η αντικατάσταση δικτύων σωλήνων. Η τιμή της εργασίας προσδιορίζεται με βάση τη διάμετρο του σωλήνος ανά μέτρο.

| ΔΙΑΜΕΤΡΟΣ ΣΩΛΗΝΟΣ ΣΕ ΙΝΤΣΕΣ | ΔΡΑΧΜΕΣ ΑΝΑ ΜΕΤΡΟ |              |
|-----------------------------|-------------------|--------------|
|                             | 1/1-30/6/97       | 1/7-31/12/97 |
| ΕΩΣ 1"                      | 4600              | 4620         |
| 1 - 2                       | 8590              | 8630         |
| 2 - 3                       | 13129             | 13180        |
| 3 - 4                       | 17690             | 17770        |
| 4 - 6                       | 30160             | 30300        |
| 6 - 8                       | 38720             | 38900        |
| 8 - 10                      | 47180             | 47400        |
| 10 - 12                     | 60320             | 60600        |

Παρατηρήσεις: Οι ανωτέρω τιμές προσαυζάνονται κατά 15% συγκόλληση κάθε γωνίας η φλάντζας και κατά 40% δια διπύρρανα και δυσπρόσιτους χώρους.



Ε. Η αναφερόμενη ανωτέρω για τις εργασίες αυτές αμοιβή αφορά ολόκληρο το έργο όπως περιγράφεται, κατανέμεται δε κατά δικαίαν κρίση του Α Μηχανικού.

Η αμοιβή εργασίας περιλαμβάνει και κάθε εργασία αναγκαία για την εκτέλεση αυτής συμπεριλαμβανομένης της προεργασίας, κυρίας εργασίας αποπερατώσεως και αποκαταστάσεως της.

ΣΤ. Η εκτέλεση των εργασιών τούτων είναι υποχρεωτική δια τους αξιωματικούς της μηχανής, την ευθύνη δε της εκτελέσεως έχουν ο Πλοίαρχος και η διεύθυνση της πλοιοκτήτριας εταιρίας.

Ζ. Καθαρισμοί σχετικοί με την εκτέλεση των πιο πάνω εξτρα εργασιών γίνονται αποκλειστικά από το κατώτερο προσωπικό μηχανής.

Όσοι συμμετέχουν σ' αυτούς μοιράζονται εξ ίσου το 15% του ποσού το οποίον προβλέπεται σαν συνολική αμοιβή της έξτρα εργασίας για την οποίαν έγιναν οι καθαρισμοί.

Η. Για την εκτέλεση εξτρα εργασιών μη προβλεπομένων εις τον ειδικόν ως άνω πίνακα καταβάλλεται εις τους αξιωματικούς μηχανής τα ακόλουθα μηνιαία επιδόματα.

|                          |      | 1/1-30/6/97 | 1/7-31/12/97 |
|--------------------------|------|-------------|--------------|
| α. Εις τον Α/Β Μηχανικόν | δρχ. | 38.125      | 38.300       |
| β. Εις τον Β Μηχανικόν   | δρχ  | 28.255      | 28.390       |
| γ. Εις τον Γ Μηχανικόν   | δρχ  | 28.255      | 28.390       |

Εις τα μέλη του κατωτέρου πληρώματος μηχανής, δηλαδή στους μηχανοδηγούς Α' μηχανοδηγούς Β' αρχιθερμαστές, θερμαστές και λιπαντές καταβάλλεται για την εκτέλεση "EXTRA" εργασιών μη προβλεπομένων εις τον ειδικό πίνακα του παρόντος άρθρου μηνιαίο επίδομα εκ δραχμών (6.595) από 1/1-30/6/97 και (6.625) από 1/7-31/12/97. Για τον αυτό ως ανω λόγο στους καθαριστές και υδραυλικούς καταβάλλεται μηνιαίο επίδομα εκ δρχ. (5.495) από 1/1-30/6/97 και (5.520) από 1/7-31/12/97.

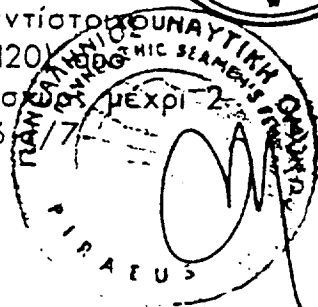
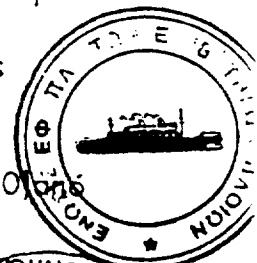
Θ. Για την εκτέλεση υπο των ηλεκτρολόγων των ακολούθων εργασιών καθορίζεται πρόσθετη αμοιβή κατά περίπτωση ως εξής:

α. Για την εξάρμωση κινητήρος, αντικατάσταση δί' αμοιβού επανατοποθέτηση μετά την επισκευή και παρακολούθηση λειτουργίας αυτού, καταβάλλεται αμοιβή εκ δρχ. (13.905) από 1/1-30/6/97 και (13.970) από 1/7-31/12/97 για κινητήρες ανω των δύο (2) ίππων.

β. Για την εξάρμωση του κιβωτίου αντιστάσεων καταβάλλεται ιδιαίτερη αμοιβή εκ δρχ. (9.270) από 1/1-30/6/97 και (9.315) 1/7-31/12/97.

γ. Για επιθεώρηση και πλήρη καθαρισμό πλύση και βερνίκωση κυρίας ηλεκτρογεννητριάς συνεχούς και εναλλασσόμενου ρεύματος, για εξάρμωση των πωμάτων και μικάρισμα συλλεκτη, αντικατάσταση εφθαρμένων ψυκτρών καταβάλλεται ιδιαίτερη αμοιβή εκ δρχ. (16.240) από 1/1-30/6/97 και (16.315) από 1/7-31/12/97.

δ. Για την περιέλιξη πηνίου κινητήρος βερνίκωμα αυτού ή αντίστοιχου πηνίου εκκινητού καταβάλλεται ιδιαίτερη αμοιβή εκ δρχ. (6120) από 1/1-30/6/97 και (6150) από 1/7-31/12/97 για κινητήρες ισχύος μέχρι 2 ίππων και εκ δρχ. (7.755) από 1/1-30/6/97 και (7.790) από 1/7-31/12/97 για κινητήρες άνω των δύο ίππων.



ε. Για αντικατάσταση η νεοτοποθέτηση καλωδίου μετά στηριγμάτων και των συνδέσεων αυτού, καταβάλλεται αμοιβή αναλόγως της διατομής των καλωδίων ως εξής:

**Α' Ανευ πλέγματος:**

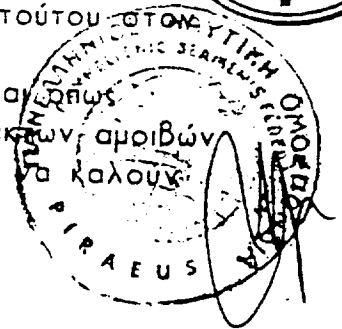
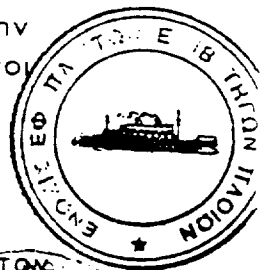
|                                     |      |                                             |                  |
|-------------------------------------|------|---------------------------------------------|------------------|
| αα. Διάμετρος έως 2,5 τ.χιλ         | ΔΡΧ: | 343 από 1/1-30/6/97<br>345 από 1/7-31/12/97 | κατά τρεχ. μέτρο |
| ββ. Διάμετρος από 2,5 έως 10 τ.χιλ. | ΔΡΧ: | 529 από 1/1-30/6/97<br>531 από 1/7-31/12/97 | κατά τρέχ.μέτρο  |

**Β. Μετά πλέγματος:**

|                                    |     |                                              |                   |
|------------------------------------|-----|----------------------------------------------|-------------------|
| αα. Διάμετρος έως 2,5 τ.χιλ        | δρχ | 486 από 1/1-30/6/97<br>488 από 1/7-31/12/97  | κατά τρέχον μέτρο |
| ββ. Διάμετρος από 2,5 έως 10 τ.χιλ | δρχ | 636 από 1/1-30/6/97<br>639 από 1/7-31/12/97  | κατά τρέχον μέτρο |
| γγ. Διάμετρος από 10 τ.χιλ & άνω   | δρχ | 997 από 1/1-30/6/97<br>1001 από 1/7-31/12/97 | κατά τρέχον μέτρο |

**Α Ρ Θ Ρ Ο Ν' 25****Βιβλίων προσθέτων και ιδιαίτερων αμοιβών**

1. Οι υπερωρίες καταβάλλονται επί τη βάση του βιβλίου υπερωριών τηρουμένου υπό του Πλοιάρχου η του παρ' αυτού οριζομένου Αξιωματικού. Οι εγγραφές εις το βιβλίο αυτό αφού επικυρωθούν υπό του Πλοιάρχου η του παρ' αυτού οριζομένου αξιωματικού, θεωρούνται δεσμευτικές δια αμφοτέρα τα μέρη και δεν δύναται να αμφισβητηθούν εφ' όσον καθημερινώς προσυπογράφονται από τους υπερωριακώς εργασθέντας ναυτικούς.
2. Υπόλογοι προς τον Πλοίαρχον Αξιωματικοί για την κανονική τήρηση του βιβλίου προσθέτων και ιδιαίτερων αμοιβών είναι ο Υπαρχος για το προσωπικό Καταστρώματος και Υγειονομικής υπηρεσίας, ο Α' Μηχανικός για το προσωπικό Μηχανοστασίου και λεβητοστασίου ο Προϊστάμενος του Σταθμού Ασυρμάτου Αξιωματικός Α' για κάθε εργασία συναφή προς την ειδικότητα του. Ο Αρχιλογιστής είναι υπεύθυνος για τις υπερωρίες του λογιστηρίου. Ο Φροντιστής, ο Αρχιθαλαμηπόλος και ο Αρχιμάγειρος τηρούν τα βιβλία υπερωριών των τμημάτων τους, υπό τον έλεγχο του Πλοιάρχου η του παρ' αυτού οριζομένου Αξιωματικού.
3. Προ πάσης εκτελέσεως προσθέτου ή εκτάκτου εργασίας για την οποίαν οφείλεται πρόσθετη η ιδιαίτερη αμοιβή, οι ως άνω υπόλογοι Αξιωματικοί οφείλουν ν' αναφέρουν τούτο στον Πλοίαρχο για να λάβουν την έγκριση του.  
Εν απουσία όμως του Πλοιάρχου οι ανωτέρω υπόλογοι δύναται, υπάρχουσας επειγούσης ανάγκης, να διατάζουν την εκτέλεση της εργασίας υποχρεούμενοι ν' αναφέρουν εν συνεχεία περί τούτου στον Πλοίαρχο.
4. Οι κατά τ' ανωτέρω υπόλογοι Αξιωματικοί υποχρεούνται επίσης καταγράφουν κάθε μέρα στο βιβλίο προσθέτων και εκτάκτων αμοιβών τις οφειλομένες στα μέλη του πληρώματος υπερωρίες και να καλούν



τους δικαιούχους όπως προσυπογράφουν για το σύμφωνον των σχετικών εγγράφων.

### ΑΡΘΡΟΝ 26 ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΕΙΣ

Εκτος περιπτώσεως εκτάκτου ανάγκης, μνημονευομένης εις το ημερολόγιον του πλοίου, απαγορεύεται:

α. Η χρησιμοποίηση των αξιωματικών καταστρώματος για την εκτέλεση χειρονακτικών εργασιών.

β. Η χρησιμοποίηση των Αξιωματικών Α/Τ σε εργασίες εκτός της ειδικότητας των.

γ. Ο χρωματισμός και η αποσκωρίαση του πλοίου εν πλώ δια της χρησιμοποίησης ικριωμάτων(σκαλωσιών) ως και ο χρωματισμός των ιστών και της καπνοδόχου και επικινδύνων σημείων (εξωτερική πλευρά λέμβων , καπονίων κ.λ.π.)

δ. Πάσα εργασία επι των ιστών εφ'οσον ευρίσκεται εν λειτουργία το αντίστοιχο βαρούλκο.

ε. Ο εξωτερικός χρωματισμός και αποσκωρίασις εφ'οσον το πλοίον ευρίσκεται εν δεξαμενή και κατά τας νυκτερινάς ωρας εν όρμω.

στ. Η πλύσις και ο χρωματισμός του άνωθεν λέβητος χ.ωρου εφ'οσον ο λεβητας ευρίσκεται εν λειτουργία.

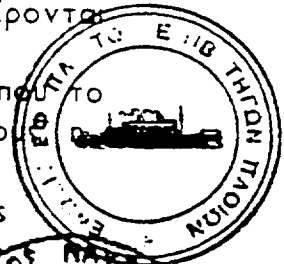
### ΑΡΘΡΟΝ 27 ΦΟΡΤΟΕΚΦΟΡΤΩΣΗ ΟΧΗΜΑΤΩΝ

1. Στα μέλη του πληρώματος των Ε/Γ- Ο/Γ πλοίων που καλύπτονται από τη Συλλογική Σύμβαση Εργασίας των Τουριστικών και Μεσογειακών Επιβατηγών Πλοίων, τα οποία είναι ναυτολογημένα στις ειδικότητες του κατωτέρου πληρώματος καταστρώματος και συγκεκριμένα στις ειδικότητες του ναυκλήρου υποναυκλήρου, ξυλουργού ναύτη και ναυτόπαιδα καταβάλλεται πρόσθετη αμοιβή για τις εργασίες φόρτωσης, ευθέτησης έχρασης απέχρασης και εκφόρτωσης των ιδιωτικής και δημοσίας χρήσεως επιβατηγών και φορτηγών αυτοκινήτων παντός τύπου που μεταφέρονται με τα ως ανω οχηματαγωγά πλοία.

2. Για την διεκπεραίωση των εργασιών αυτών στις περιπτώσεις όπου το κατώτερο πλήρωμα καταστρώματος αναλαμβάνει την εκτέλεση του πρόσθετη συνολική αμοιβή προσδιορίζεται κατά όχημα ως εξής:

α. Για κάθε φορτηγό όχημα κάθε κατηγορίας δημοσίας ή ιδιωτικής χρήσεως και για κάθε λεωφορείο ή πούλμα (30) θέσεων και άνω δραχμές (507) από 1/1-30/6/97 και (510) από 1/7-31/12/97.

β. Για κάθε επιβατηγό αυτοκίνητο δημοσίας ή ιδιωτικής χρήσεως τροχόσπιτο δρχ. (151) από 1/1-31/12/97.



Διευκρινίζεται ότι για κάθε τροχόσπιτο ρυμουλκούμενο από επιβατηγό αυτοκίνητο δρχ.(442) από 1/1-30/6/97 και (444) από 1/7-31/12/97 συνολικά δί'αμφότερα τα οχήματα από.

γ. Για κάθε δίκυκλο δραχμές (115) από 1/1-30/6/97 και (116) από 1/7-31/12/97.

δ. Οι ως ανω αμοιβές καταβάλλονται για όλες τις φορτοεκφορτώσεις οχημάτων που πραγματοποιούνται σε όλα τα λιμάνια εσωτερικού και εξωτερικού.

3. Η καταβολή κατά μήνα των κατα τα ως ανω ποσών στους δικαιούχους γίνεται αναλογικά σε κάθε ένα από αυτούς. Ως προς το ναύκληρο και υποναύκληρο, το αναλογούν εις αυτούς ποσόν προσαυζάνεται κατά ποσοστόν 10% του απομένοντος υπολοίπου ανακατανεμωμένου εξ ίσου μεταξύ των υπολοίπων μελών του κατωτέρου πληρώματος καταστρώματος.

Για το χρόνο υπηρεσίας ολιγώτερο του μηνός καταβάλλεται στους δικαιούχους ανάλογο κλάσμα του αντίστοιχου ποσού.

4. Οι ως ανω πρόσθετες αμοιβές σε καμμία περίπτωση δεν συμψηφίζονται με οποιαδήποτε άλλη παροχή ούτε συμπεριλαμβάνονται σε οποιονδήποτε συμφωνηθέντα κλειστό μισθό.

5. Στα μέλη του κατωτέρου προσωπικού καταστρώματος που είναι ναυτολογημένα στις ειδικότητες του ναυκλήρου, υποναυκλήρου, ξυλουργού, ναύτη και ναυτόπαιδα, που ασχολούνται με την μεταφορά επιβατών με βάρκες του πλοίου στη στεριά μέσα στο οκτώωρο της υποχρεωτικής εργασίας των, καταβάλλεται συνολικά για κάθε βάρκα και ανεξάρτητα από το αριθμό δρομολογίων της, το ποσόν των δρχ. (23.015) από 1/1-30/6/97 και (23.125) από 1/7-31/12/97 εαν η εργασία αυτή εκτελείται σε λιμάνια του εσωτερικού και το ποσόν των (28.785) από 1/1-30/6/97 και (28.915) από 1/7-31/12/97 εαν η εργασία αυτή εκτελείται σε λιμάνια του εξωτερικού. Όταν η εργασία αυτή εκτελείται πέραν του υποχρεωτικού ωραρίου καταβάλλεται επιπλέον και υπερωριακή αμοιβή στους αποκλειστικά απασχοληθέντας με την εργασία αυτή.

6. Τα παραπάνω ποσά κατανέμονται σε ίσα μέρη σε όλα ανεξαιρέτα τα μέλη του πληρώματος που είναι ναυτολογημένα στις παραπάνω ειδικότητες ανεξάρτητα από το αν απασχολήθηκαν ή όχι με την πρόσθετη αυτή εργασία, με εξαίρεση αυτούς που με έγγραφη δήλωση τους προς τον Πλοίαρχο, δεν αποδέχονται τη συμμετοχή τους στην πρόσθετη αυτή εργασία, οπότε η αναλογία του μεριδίου τους κατανέμεται μεταξύ των υπολοίπων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ  
Γενικές Διατάξεις

ΑΡΘΡΟΝ 28

Ναυτολόγησον



1. Τα πληρώματα των πλοίων για τα οποία η παρούσα σύμβαση καταρτίζονται από τα τακτικά μέλη των συμβαλλομένων Ναυτεργατικών Οργανώσεων που ανήκουν στη δύναμη της Πανελληνίας Ναυτικής Ομοσπονδίας (Π.Ν.Ο.) κατ' απόλυτον εκλογήν του πλοιοκτήτη ή εφοπλιστή.
2. Κάθε πρόσληψη ή αντικατάσταση μέλους ή και ολοκλήρου του πληρώματος θα ενεργείται κατ' απόλυτον εκλογήν του πλοιοκτήτη ή εφοπλιστή από τα τακτικά μέλη των συμβαλλομένων Ναυτεργατικών Οργανώσεων.
3. Προκειμένου περί ναυτικών που δεν ανήκουν στις συμβαλλόμενες Οργανώσεις αυτές υποχρεούνται στην εγγραφή τους ως μελών εφόσον κέκτηνται τα υπό του Καταστατικού της οικείας Οργάνωσης προβλεπόμενα προσόντα.

### ΑΡΘΡΟΝ 29

#### Εννεάμηνον επανδρώσεως των πλοίων

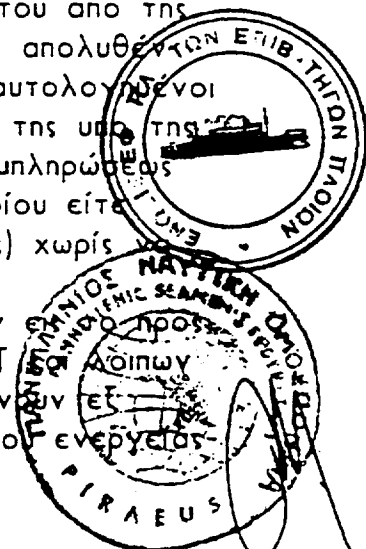
1. Το εννεάμηνον επανδρώσεως του πλοίου πρέπει να συμπληρούται εντός δωδεκαμήνου χρονικού διαστήματος, αρχομένου από της αρχικής εκκινήσεως του πλοίου ή της προ της ημερομηνίας ταύτης ναυτολόγησης των ναυτικών και ως προς αυτούς και μόνον και λήγοντος την αντίστοιχη ημερομηνία του επόμενου έτους.

Προς διαπίστωση της ημερας εκκινήσεως του πλοίου έκαστος πλοιοκτήτης ή εφοπλιστής υποχρεούται όπως καταθέτη περί τούτου έγγραφη υπεύθυνα δήλωση προς το Τμήμα Ναυτολογίας της Λιμενικής Αρχής κατά την ημέραν της εκκινήσεως του πλοίου.

Σε περίπτωση κατάθεσης της ανωτέρω έγγραφης δήλωσης θα θεωρείται αυτοδικαίως ως ημερομηνία αρχικής εκκινήσεως του πλοίου και ενάρξεως του έτους ή αμέσως μετά την 1η Ιανουαρίου εκάστου έτους ημέρα του πρώτου απόπλου του πλοίου για εκτέλεση Κρουαζιέρας. Ενδιάμεσες διακοπές των πλόων του πλοίου εντός της ανωτέρας χρονικής ετησίας περιόδου δεν παρέχουν δικαίωμα επιδοτήσεως του πληρώματος υπο τας προϋποθέσεις της επομένης παραγράφου.

2. Σε περίπτωση μη επανεκκινήσεως του πλοίου, μετά διακοπήν των πλόων του ή μη συμπληρώσεως 9μήνου απασχολήσεως αυτού από της αρχικής εκκινήσεως του, το κατά τη διακοπήν των πλόων απολυθέντων πληρώμα του πλοίου κατά την πρώτη περίπτωση και οι ναυτολόγοι επ' αυτού κατά την δεύτερη περίπτωση, δικαιούνται μόνον της υπο της επομένης παραγράφου ασφαλιστικής κάλυψης μέχρι της συμπληρώσεως πλήρους εννεαμήνου από της αρχικής εκκινήσεως του πλοίου είτε τριμήνου κατ' ανώτατον όριον (αναλόγως της περιπτώσεως) χωρίς να υποχρεούνται στην παροχή οιασδήποτε εργασίας.

3. Κατά το χρονικόν διάστημα διατηρήσεως των ναυτικών εν τούτο τηρούμενον ναυτολόγιον αργίας, οι υπέρ του ΝΑΤ ασφαλιστικών Ταμείων Εμπορικού Ναυτικού εισφορές βαρύνουν ολοκλήρου τον εργοδότη και υπολογίζονται επί του μισθού ενεργείας του άρθρου 2 της παρούσης Συμβάσεως.

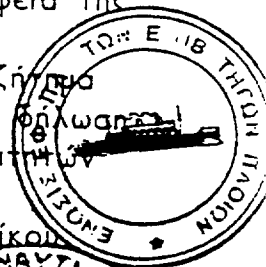


4. Εις περίπτωση τυχόν ναυτολόγησης ναυτικών προ της εκκινήσεως του πλοίου υπολογίζεται γι' αυτούς και μόνον ο διαδραμών από της ημέρας ναυτολόγησης των χρόνος για τη συμπλήρωση της εννεαμήνου υπηρεσίας των.
5. Της κατά τ' ανω οριζομένης ασφαλιστικής κάλυψης δικαιούνται οι κατά τον παροπλισμό ή τη διακοπή των πλόων ναυτολόγημενοι ναυτικοί ανεξαρτήτως χρόνου προσλήψεως των και όχι οι κατά την διάρκειαν του 9μήνου υπηρετήσαντες ενδιαμέσως ναυτικοί, του παρόντος άρθρου αναφερομένου εις 9μηνον κατ' ετος απασχόλησιν του πλοίου.
6. Σε περίπτωση που ο ναυτικός ήθελε παράσχει τις υπηρεσίες του επι του πλοίου δικαιούται ούτος να πληρωθεί σύμφωνα με τον οριζόμενο στο άρθρο 2 της παρούσης μισθό ενεργείας και διατηρεί όλα τα υπό της Συλλογικής Συμβάσεως οριζόμενα δικαιώματα.
7. Ανεξάρτητα από την κατά τ' ανω παρεχόμενη ασφαλιστική κάλυψη, η παροχή των υπηρεσιών του ναυτικού στο πλοίο θα γίνεται απαραίτητως μόνο κατόπιν προηγούμενης ναυτολόγησης του.
8. Κατά την διάρκειαν της ναυτολόγησης για τη συμπλήρωση του εννεαμήνου ή της κατ' ανώτατον όριον τριμήνου ναυτολόγησης, ο μεν ναυτικός δεν υποχρεούται να προσφέρει τις υπηρεσίες του στο πλοίο, ο δε πλοιοκτήτης ή εφοπλιστής απαλλάσσεται από την υποχρέωση παροχής μισθού και τροφής.
9. Η παράβαση όρου του παρόντος άρθρου εκ μέρους και ενός εκ των Πλοιοκτητών η Εφοπλιστών πλοίου περί των η παρούσα σύμβαση θεωρουμένου ως ουσιώδους μέρους της συμβάσεως, παρέχει το δικαίωμα στα συμβαλλόμενα μέρη της καταγγελίας της στο σύνολο της ανεξαρτήτως χρόνου λήξεως αυτής.

### ΑΡΘΡΟΝ 30

#### Επίλυση Διαφορών

1. Πάσα διαφορά που προκύπτει μεταξύ των συμβαλλομένων κατά την εφαρμογή και ερμηνεία των όρων της παρούσης Συλλογικής Σύμβασης επιλύεται διαιτητικώς. Πρός τούτο συνιστώνται δύο επιτροπές, εξ των η μία Πρωτοβάθμια και η άλλη Δευτεροβάθμια εδρεύουσαι στα Γραφεία της ΕΕΕΠ.
2. Όταν εν από τα συμβαλλόμενα μέρη επιθυμεί να παραπέμψει ζήτημα στη διαιτησία, οφείλει να κοινοποιήσει στο άλλο σχετική εξώδικη αναγράφουσα το επίδικο ζήτημα και περιέχουσα διορισμό των διαιτητών του και για τις δύο επιτροπές.
3. Εντός μιας εβδομάδος από την κοινοποίηση της ανωτέρω εξωδίκου δηλώσεως, το έτερον μέρος ήτοι η Ένωση Εφοπλιστών Επιβατηγών Πλοίων (ΕΕΕΠ) ή η Πανελλήνια Ναυτική Ομοσπονδία (Π.Ν.Ο.) αναλόγως της περιπτώσεως, πρέπει να κοινοποιήσει διορισμό των δικωμάτων διαιτητών.



Μετά ταύτα συγκροτείται η Πρωτοβάθμια Επιτροπή εντός του βραχυτάτου δυνατού χρόνου και επιλαμβάνεται της επίλυσης της διαφοράς.

4. Η Πρωτοβάθμια Επιτροπή απαρτίζεται από τέσσερα, η δε Δευτεροβάθμια από έξι μέλη. Τα μέλη εκάστης Διαιτητικής Επιτροπής ορίζονται κατ'ίσοτιμίαν υπο της ΕΕΕΠ και της ΠΝΟ. Για το καθένα από τα τακτικά μέλη της Πρωτοβάθμιας και Δευτεροβάθμιας Επιτροπής ορίζεται και αναπληρωματικό μέλος. Τα τακτικά και αναπληρωματικά μέλη της Β/θμιας Επιτροπής ορίζονται για κάθε συνεδρίαση.

5. Για κάθε μία των κατά την προηγούμενη παράγραφο Επιτροπών διορίζεται με κοινή συμφωνία των συμβαλλομένων, γραμματέας με ωρισμένη θητεία, καθήκοντα του οποίου είναι η παραλαβή των αιτήσεων διαιτησίας, η κοινοποίηση τούτων στους ενδιαφερομένους, η σύγκληση σε συνεδρίαση των μελών της Διαιτητικής Επιτροπής, η σύνταξη Πρακτικών των Συνεδριάσεων, η κοινοποίηση των αποφάσεων στους ενδιαφερομένους, η τήρηση του αρχείου και κάθε άλλη εργασία ανατιθέμενη εις αυτόν με κοινή εντολή των συμβαλλομένων.

Η Πρωτοβάθμια και Δευτεροβάθμια Επιτροπή συνεδριάζουν σε απαρτία εαν παρίστανται τα κατά την παράγραφο 4 του παρόντος άρθρου προβλεπόμενα δέκακστην τούτων μέλη τακτικά η αναπληρωματικά. Εκάστης Επιτροπής προεδρεύει μέλος ταύτης εκλεγόμενον δια κλήρου για κάθε συνεδρίαση. Ο προεδρεύων της συνεδρίασεως διευθύνει τη συζήτηση, δεν έχει όμως δικαίωμα διπλής ψήφου. Οι αποφάσεις των Επιτροπών λαμβάνονται με απλή πλειοψηφία.

Σε περίπτωση ισοψηφίας των μελών της Πρωτοβάθμιας Επιτροπής, η διαφορά υποβάλλεται στην Δευτεροβάθμια Επιτροπή.

6. Αμφότερες οι Διαιτητικές Επιτροπές κρίνουν κατ'ελευθέραν εκτίμησιν κατά την λήψη όμως των αποφάσεων πρέπει να μην απομακρυνονται του κειμένου της ισχυούσης Συλλογικής Συμβάσεως.

7. Οι δαπάνες λειτουργίας των Διαιτητικών Επιτροπών βαρύνουν εξ ημισείας τους συμβαλλομένους.

### ΑΡΘΡΟΝ 31

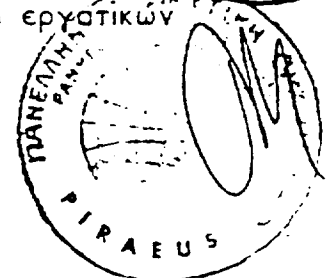
#### Εισφορές υπέρ της Εστίας Ναυτικών

1. Η μηνιαία εισφορά των πλοιοκτητών και των ναυτικών υπέρ της Εστίας Ναυτικών καθορίζονται από τις διατάξεις των εδαφίων α' και β' παρ. 1 του άρθρου 7 του Ν.Δ. 92 (ΦΕΚ 169/1973) ως ετροποποιήθησαν με το άρθρο 22 του Νόμου 1085/1980.

2. Οι ανωτέρω εισφορές υπολογίζονται επι του υπό των Συλλογικών Συμβάσεων καθοριζόμενου βασικού μηνιαίου μισθού και δεν επεκτείνονται στα πάσης φύσεως επιδόματα, στην αποζημίωση λόγω καταγγελίας της συμβάσεως ναυτολογήσεως, ναυαγίου, αδείας, ασθένειας η εργατικών ατυχημάτων.

### ΑΡΘΡΟΝ 32

#### Οικογενειακά Επιδόματα





Οι πλοιοκτήτες, περί των παρούσα συλλογική σύμβαση, καταβάλλουν ποσοστό 2% μη δυνάμενον να αυξηθεί περαιτέρω, συμφώνως προς το άρθρο 25 του νόμου 1085/1980, εισπραττόμενον υπο του ΝΑΤ με σκοπό τη χορήγηση οικογενειακών επιδομάτων στους Έλληνες ναυτικούς. Το ανωτέρω ποσοστόν, ομού μετά του εξ ενός επί τοις εκατόν (1%) ποσοστού συμμετοχής του ναυτικού υπολογίζεται επι των υποκειμένων εις εισφοράν υπέρ του ΝΑΤ αποδοχών των ναυτικών.

### ΑΡΘΡΟΝ 33

#### Επικουρική Ασφάλιση

Οι πλοιοκτήτες, περί των παρούσα συλλογική σύμβαση, καταβάλλουν ποσοστό εκ δύο επί τοις εκατόν (2%) μη δυνάμενον να αυξηθεί περαιτέρω, συμφώνως προς το άρθρον 28 του νόμου 1220/81, εισπραττόμενον υπο του ΝΑΤ με σκοπό την παροχή στους Έλληνες ναυτικούς επικουρικής ασφάλισης.

Το ανωτέρω ποσοστόν, ομού μετά του εκ δύο επί τοις εκατόν (2%) ποσοστού συμμετοχής του ναυτικού, υπολογίζεται επι των υποκειμένων εις εισφοράν υπέρ του ΝΑΤ αποδοχών των ναυτικών.

### ΑΡΘΡΟΝ 34

#### Διάρκεια Ναυτολόγησης

Η διάρκεια ναυτολόγησης για τη θεμελίωση του δικαιώματος του ναυτικού προς παλιννόστηση συμφωνείται επτάμηνος για τη Μεσόγειο και οκτάμηνος εκτός Μεσογείου.

### ΑΡΘΡΟΝ 35

#### Χαρακτηρισμός του ναυτικού επαγγέλματος

Συμφωνείται η από κοινού προσπάθεια προς την Πολιτεία και μέσα από την νομοθεσία του ΝΑΤ για το νομοθετικό χαρακτηρισμό του ναυτικού επαγγέλματος ως βαρέως και ανθυγιεινού και τούτο μόνον για την προστασία των συνταξιοδοτικών ρυθμίσεων. Συμφωνείται ότι ο ανωτέρω χαρακτηρισμός ουδεμία θα έχει οικονομική επιβάρυνση για την εργοδοσία πλην του ήδη χορηγουμένου μηνιαίου επιδόματος εκ δραχμών (2.530) από 1/1-30/6/97 και (2545) από 1/7-31/12/97.

### ΑΡΘΡΟΝ 36

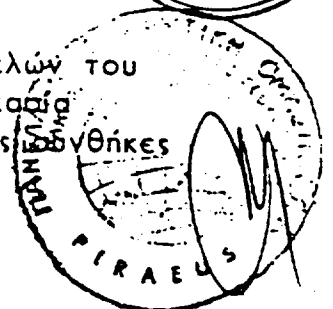
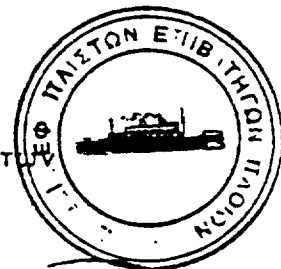
#### Πληρώματα Υπερωκεανείων

Στην παρούσα Συλλογική Σύμβαση υπάγονται και τα πληρώματα των Υπερωκεανείων.

### ΑΡΘΡΟΝ 37

#### Ιση μεταχείριση ανδρών και γυναικών

Αναγνωρίζεται η αρχή της ίσης μεταχείρισης μεταξύ των μελών του πληρώματος ανδρών και γυναικών τόσο ως προς την διαδικασία ναυτολόγησης όσο και ως προς τους όρους αμοιβής και της εφάνθηκης εργασίας.



ΑΡΘΡΟΝ 38Σχολές Κατωτέρων Πληρωμάτων Ε.Ν.

Συμφωνείται η από κοινού προσπάθεια προς την Πολιτεία για την λειτουργία Σχολών Κατωτέρων Πληρωμάτων Ε.Ν. όλων των ειδικοτήτων (καταστρώματος μηχανής και γενικών υπηρεσιών).

ΑΡΘΡΟΝ 39Συγκρότηση Επιτροπής

Συμφωνείται η συγκρότηση Επιτροπής από εκπροσώπους της ΕΕΕΠ και της ΠΝΟ η οποία θέλει προβεί στη μελέτη και διατύπωση προτάσεων επι θεμάτων θεσμικής φύσεως που αφορούν την κατηγορία των κρουαζιεροπλοίων και επιβατηγών πλοίων διεθνών πλόων. Η εν λόγω Επιτροπή συμφωνείται να περατώσει το έργο της προς της ενάρξεως των διαπραγματεύσεων για την επόμενη ΣΣΕ.

ΑΡΘΡΟΝ 40

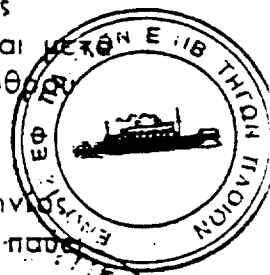
Συμφωνείται η ενεργοποίηση της υπο του προηγούμενου άρθρου συγκροτηθείσης Επιτροπής, η οποία θέλει προβεί στη μελέτη και διατύπωση προτάσεων επι θεμάτων θεσμικής φύσεως που αφορούν την κατηγορία των κρουαζιεροπλοίων και επιβατηγών πλοίων διεθνών πλόων, ως κατώτερα όρια αμοιβής νεοπροσλαμβανομένων, σύσταση Ιδρύματος παιδιών ναυτικών με ειδικές ανάγκες, Σχολές κατωτέρων πληρωμάτων, σύναψη ενιαίας Συλλογικής Συμβάσεως αντιμετώπιση προβλημάτων ανταγωνισμού των ανωτέρω πλοίων κ.λ.π.

ΑΡΘΡΟΝ 41Ισχύς- Τροποποιήσεις- Καταγγελία

1. Η παρούσα Συλλογική Σύμβαση ισχύει από 1/1/1997 και λήγει την 31/12/97.
2. Κατά τη διάρκεια ισχύος της παρούσης Συλλογικής Σύμβασης οι διά αυτής καθοριζόμενοι εκατέρωθεν υποχρεώσεις και δικαιώματα πάσης φύσεως κατισχύουν των διατάξεων πάσης συνομολογηθισομένης τυχόν κλαδικής Συλλογικής Σύμβασης Εργασίας και αμοιβών μεταξύ των Επαγγελματικών Οργανώσεων Εφοπλιστών και Ναυτικών.
3. Η παρούσα δύναται να καταγγελθή εγγράφως παρέκαστου των συμβαλλομένων δύο μήνες προ της λήξεως της , της καταγγελίας επιδομένης προς το Ν ετερον, παραμένει όμως αυτή εν ισχύ και μέχρι την καταγγελία της μέχρι της εν παραγράφω 1 του παρόντος άρθρου οριζομένης ημερομηνίας λήξεως της ισχύος της.

Σε περίπτωση μη εκπροθέσμου καταγγελίας συμφώνως προς τα ανωτέρω η ισχύς παρατείνεται επι ενα τρίμηνον από της ημερομηνίας λήξεως της, οπότε μετά την παρέλευση και του τριμήνου αυτού, παύσει οριστικά αυτή να ισχύει.

Η παρούσα συνταχθηκε σε τρία αντίτυπα και ελαβαν από ενα πρωτότυπο τα συμβαλλόμενα μέρη, το δε τρίτον θέλει υποβληθεί στο Υπουργείο Εμπορικής Ναυτιλίας για κύρωση σύμφωνα με τον Νόμο.



Για την Ένωση Εφοπιστών  
Επιβατηγών Πλοίων  
Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ

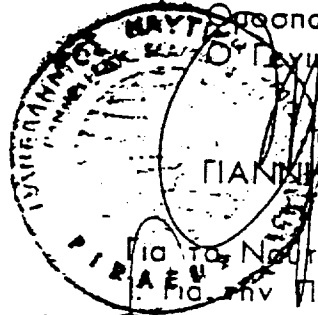


ΑΝΔΡΕΑΣ ΠΟΤΑΜΙΑΝΟΣ

Γραμματέας

Α. ΜΑΝΑΓΟΠΟΥΛΟΣ

Για την Πανελλήνια Ναυτική  
Ομοσπονδία  
Ο Γενικός Γραμματέας



ΓΙΑΝΝΗΣ ΧΑΛΑΣ

Για τα Ναυτεργατικά Σωματεία  
Για την Π.Ε. Πλοιάρχων Ε.Ν.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ

ΓΙΩΡΓΟΣ ΒΕΛΙΣΣΑΡΑΤΟΣ

2. Για την Π.Ε. Μηχ/κών ΜΕΚ  
Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ

ΣΤΑΥΡΟΣ ΠΕΤΡΙΔΗΣ

3. Για την Π.Ε. Ραδιοηλεγραφητών &  
Ραδιοηλεκτρονικών Ε.Ν.  
Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ

Β. ΚΑΛΕΜΑΝΗΣ

4. Για τον Π.Σ. Οικ/κων Αξ/κων ΕΝ  
Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ

Ν. ΤΣΑΜΗΣ

5. Για την Π.Ε. Φροντιστών ΕΝ  
Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ

ΓΕΡΑΣΙΜΟΣ ΖΑΧΑΡΑΤΟΣ

6. Για την Π.Ε. Ηλεκτρολόγων Ε.Ν.  
Ο Πρόεδρος

ΑΡΙΣΤΕΙΔΗΣ ΚΩΛΕΤΣΗΣ

7. Για την Π.Ε. Πρ/κων Πλοιάρχων &  
Κυβερνητών  
Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ

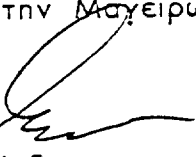
  
ΣΤΑΘΗΣ ΛΟΥΡΜΠΑΣ

8. ~~ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΗΝ~~

~~Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ.~~

~~ΜΕΛΕΤΗΣ ΓΕΡΑΣΙΜΟΣ ΜΕΛΕΤΗΣ ΓΕΡΑΣ~~

9. Δια την Μαγείρων Ε.Ν.

  
Ο Πρόεδρος  
Γ. ΜΑΡΟΥΛΑΚΗΣ

10. Δια την Πανελλήνια Ένωση  
Προσωπών Τεσφοδοσίας

Ο  
ΠΡΟΕΔΡΟΣ  
ΧΡΗΣΤΟΣ ΚΑΤΑΓΓΑΣ

